

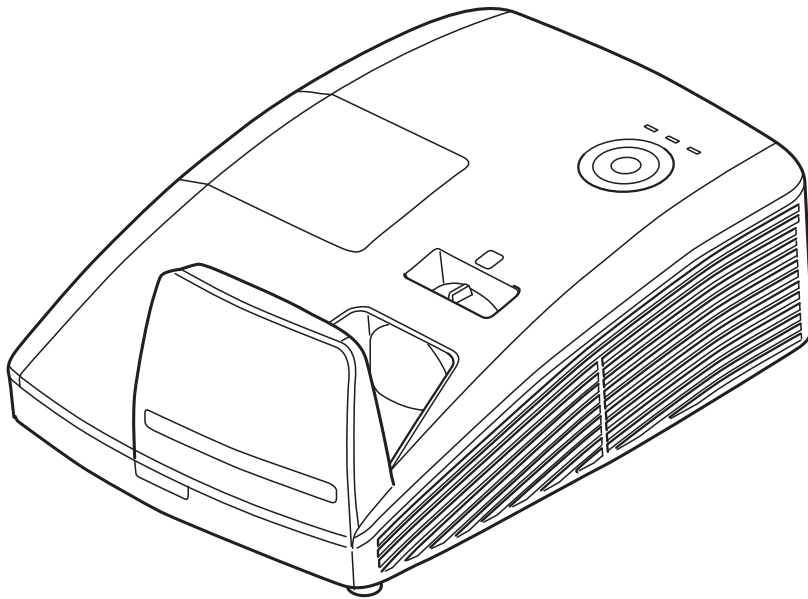
**Canon**

**PROYECTOR MULTIMEDIA**

**LV-WX300UST**

**LV-WX300USTi**

**Manual del usuario**



**HDMI**<sup>™</sup>  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

## Copyright

Esta publicación, incluidas todas las fotografías, ilustraciones y software, está protegida por leyes de derechos de autor internacionales, con todos los derechos reservados. Ni este manual ni ningún material aquí contenido, puede ser reproducido sin el consentimiento por escrito del autor.

© Copyright 2015

## Renuncia de responsabilidad

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. El fabricante no representa ni otorga ninguna garantía respecto al contenido de esta documentación y renuncia expresamente a cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para cualquier fin determinado. El fabricante se reserva el derecho de revisar esta publicación y de realizar cambios en el contenido del presente documento cuando lo estime oportuno sin que tenga la obligación de notificar a ninguna persona dichos cambios o revisiones.

## Reconocimiento de marcas registradas



Kensington es una marca registrada en Estados Unidos de ACCO Brand Corporation con registros expedidos y aplicaciones pendientes en otros países de todo el mundo.



HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing, LLC en Estados Unidos y otros países.

Todos los demás nombres de producto utilizados en este manual pertenecen a sus respectivos propietarios y están reconocidos.

## Aviso sobre derechos de autor

Tenga en cuenta que el aumento o reducción del tamaño de una imagen por motivos comerciales o para exhibición en público puede infringir las leyes que protegen los derechos de autor o vulnerar los derechos del titular del material original.

## Acerca de las marcas comerciales

- Ethernet es una marca registrada de Xerox Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows 7, Windows 8 y Aero son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.
- Mac, Mac OS y Macintosh son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y/o en otros países.
- HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas registradas o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing, LLC.
- PJLink es una marca registrada, o una aplicación se ha enviado para marca registrada, en Japón, EE. UU. y/o en otros países o regiones.
- AMX es una marca comercial de AMX Corporation.
- Crestron®, Crestron RoomView® y Crestron Connected

## **Aviso sobre la instalación del proyector**

- Coloque el proyector en posición horizontal  
**El ángulo de inclinación del proyector no debe superar los 15 grados.** Tampoco debe instalar el proyector de ninguna forma que no sea en el escritorio o en el techo ya que, de lo contrario, la vida útil de la lámpara se reducirá considerablemente, lo que puede dar lugar a otros **daños impredecibles**.
- Deje al menos una distancia de seguridad de 50 cm alrededor de los conductos de ventilación.
- Asegúrese de que los conductos de ventilación de entrada no reutilizan el aire caliente de los conductos de ventilación de salida.
- Cuando utilice el proyector en un entorno cerrado, asegúrese de que la temperatura del aire circundante dentro del recinto no supere la temperatura de funcionamiento mientras el proyector está funcionando y que las aberturas de entrada y salida de aire no están obstruidas.

## **Comprobación de la ubicación de instalación**

- Active el Modo altitud elevada al utilizar el proyector en áreas de gran altitud.
- Sólo es posible instalar el proyector derecho o invertido.
- Al realizar la instalación del soporte, asegúrese de que no se exceda el límite de peso y que esté asegurado de forma correcta.
- Evite realizar la instalación en ubicaciones con altas temperaturas, refrigeración insuficiente y polvorientas.
- Mantenga el producto alejado de las lámparas fluorescentes a fin de evitar averías causadas por interferencias infrarrojas.
- El conector ENTRADA VGA se debe conectar al puerto ENTRADA VGA. Tenga en cuenta que se debe insertar perfectamente, con los tornillos a ambos lados totalmente apretados para garantizar la conexión correcta del cable de señal y lograr así el efecto de visualización óptimo.
- El conector ENTRADA DE AUDIO se debe conectar al puerto ENTRADA DE AUDIO y NO SE PUEDE conectar a un puerto SALIDA DE AUDIO o a otros puertos como BNC, RCA; si no sigue esta recomendación, la salida se anulará e incluso, el puerto puede resultar DAÑADO.
- El cable de alimentación y el cable de señal se deben conectar antes de proporcionar corriente al proyector. Durante el proceso de inicio y funcionamiento del proyector, NO inserte o quite el cable de señal o el cable de alimentación para no dañar el proyector.

## **Notas sobre la refrigeración**

### **Salida de aire**

- Asegúrese de que la salida de aire esté a 50 cm de cualquier obstrucción a fin de garantizar una refrigeración adecuada.
- La ubicación de la salida de aire no deberá ser frente a la lente de otro proyector a fin de evitar causar espejismos.
- Mantenga la salida de aire a como mínimo 100 cm de las entradas de otros proyectores.
- El proyector genera una gran cantidad de calor durante su uso. El ventilador interno disipa el calor del proyector cuando este se apaga y este proceso puede continuar durante un determinado período de tiempo. Cuando el proyector entre en el estado de MODO DE ESPERA, presione el botón de alimentación de CA para apagar el proyector y quitar el cable de alimentación. NO quite el cable de alimentación durante el proceso de apagado ya que el proyector puede resultar dañado. Tenga en cuenta también que la radiación de calor remanente también afectará a la vida de servicio del proyector. El proceso de apagado puede variar en función del modelo utilizado. En cualquier caso, asegúrese de no desconectar el cable de alimentación hasta que el proyector entre en el estado de ESPERA.

### **Entrada de aire**

- Asegúrese de que no exista ningún objeto bloqueando la entrada de aire en un radio de 30 cm.
- Mantenga la entrada de aire alejada de otras fuentes de calor.
- Evite las áreas muy polvorientas.

## Seguridad a tener en cuenta respecto a la energía eléctrica

- Utilice el cable de alimentación suministrado.
- No coloque nada encima del cable de alimentación. Coloque el cable de alimentación en lugar por el que no pasen las personas.
- Quite las pilas del mando a distancia cuando lo almacene o no lo vaya a utilizar durante un prolongado período de tiempo.

## Reemplazar la lámpara

El cambio de la lámpara puede ser peligroso si no se realiza correctamente. Consulte la sección [Reemplazar la lámpara de proyección](#) en la página 53 para obtener instrucciones claras y seguras. Antes de reemplazar la lámpara:

- Desenchufe el cable de alimentación.
- Deje que la lámpara se enfríe durante aproximadamente una hora.



### **Advertencias:**

*Precauciones para cambiar la lámpara que deja de funcionar*

- *Si la iluminación se detiene repentinamente, ya sea cuando enciende el proyector o después de que este ha estado encendido durante un rato, la lámpara puede estar rota. En este caso, nunca intente cambiar la lámpara usted mismo. Solicite siempre ayuda al Centro de atención al cliente de Canon. Además, con proyectores instalados en el techo, la lámpara puede caerse cuando abre la tapa de la misma o cuando intenta cambiarla.*
- *Durante el cambio, permanezca al lado de la tapa de la lámpara, no directamente debajo de ella. Si la lámpara se rompe y accidentalmente inhala o entran trozos en sus ojos o boca, acuda a un médico inmediatamente.*
- *Si la lámpara se rompe, puede salir polvo o gas (que contiene vapor de mercurio) de las salidas de ventilación. Si esto ocurre, abra inmediatamente las ventanas y puertas para proporcionar ventilación a la sala. Si inhala cualquier gas emitido por la lámpara o dicho gas ha entrado en contacto con sus ojos o boca, acuda al médico inmediatamente.*

## Acerca de este manual

Este manual está pensado para los usuarios finales y describe cómo instalar y utilizar el proyector DLP. Siempre que ha sido posible, la información relevante (como una ilustración y su descripción) se ha mantenido en una página. Este formato de impresión resultará muy cómodo para el usuario y ayudará a ahorrar papel, lo que permite proteger el medio ambiente. Es recomendable que solamente imprima las secciones que le interesen en función de sus necesidades.

## Tabla de contenido

<b>INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD</b> .....	<b>1</b>
<b>PROCEDIMIENTOS INICIALES</b> .....	<b>12</b>
CONTENIDO DEL PAQUETE.....	12
VISTAS DE LAS PARTES DEL PROYECTOR.....	13
<i>Vista delantera derecha</i> .....	13
<i>Vista superior: botones del menú en pantalla (OSD) e indicadores LED</i> .....	14
<i>Vista posterior</i> .....	15
<i>Vista inferior</i> .....	17
PARTES DEL MANDO A DISTANCIA .....	18
ALCANCE DE FUNCIONAMIENTO DEL MANDO A DISTANCIA .....	19
BOTONES DEL PROYECTOR Y DEL MANDO A DISTANCIA.....	19
<b>CONFIGURACIÓN Y FUNCIONAMIENTO</b> .....	<b>20</b>
INSERTAR LAS PILAS DEL MANDO A DISTANCIA.....	20
ENCENDER Y APAGAR EL PROYECTOR.....	21
ESTABLECER UNA CONTRASEÑA DE ACCESO (BLOQUEO DE SEGURIDAD) .....	22
AJUSTAR EL NIVEL DEL PROYECTOR .....	24
AJUSTAR EL ENFOQUE Y LA CORRECCIÓN DE LA DISTORSIÓN TRAPEZOIDAL .....	25
AJUSTAR EL VOLUMEN .....	25
<b>CONFIGURACIÓN DE MENÚ EN PANTALLA (OSD)</b> .....	<b>26</b>
CONTROLES DEL MENÚ OSD .....	26
<i>Recorrer el menú OSD</i> .....	26
ESTABLECER EL IDIOMA DEL MENÚ OSD .....	27
INFORMACIÓN GENERAL DEL MENÚ OSD.....	28
MENÚ IMAGEN.....	31
<i>Función avanzada</i> .....	32
<i>Administrador de color</i> .....	33
MENÚ ORDENADOR .....	34
MENÚ VÍDEO .....	35
<i>Audío</i> .....	36
MENÚ INSTALACIÓN I .....	37
<i>Función avanzada</i> .....	38
MENÚ INSTALACIÓN II .....	39
<i>Función avanzada</i> .....	40
<i>Configuración menú OSD</i> .....	41
<i>Prueba periféricos</i> .....	41
<i>Restablecer tiempo de lámpara</i> .....	42
3D .....	42
<i>Configuración de red</i> .....	43
<i>Restablecer valores</i> .....	52
<i>Estado</i> .....	52
<b>MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD</b> .....	<b>53</b>
REEMPLAZAR LA LÁMPARA DE PROYECCIÓN .....	53
<i>Restablecer el tiempo de la lámpara</i> .....	55
LIMPIAR EL PROYECTOR .....	56
<i>Limpieza del Espejo del Proyector:</i> .....	56
USO DE UN BLOQUEO FÍSICO .....	57
<i>Utilización del bloqueo Kensington®</i> .....	57
<i>Usar el bloqueo de seguridad</i> .....	57
<b>RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b> .....	<b>58</b>
SUGERENCIAS PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS.....	58
MENSAJES DE LED.....	59
PROBLEMAS CON LA IMAGEN.....	59
PROBLEMAS CON LA LÁMPARA .....	60
PROBLEMAS CON EL MANDO A DISTANCIA.....	60
PROBLEMAS DE AUDIO.....	60
ENVIAR EL PROYECTOR AL CENTRO DE SERVICIO TÉCNICO.....	60
<b>ESPECIFICACIONES</b> .....	<b>61</b>

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO.....	61
DISTANCIA DE INSTALACIÓN FRENTE A TAMAÑO DE PROYECCIÓN.....	62
<i>Tabla de distancia de proyección y tamaño</i> .....	62
TABLA DE MODO DE FRECUENCIAS.....	63
DIMENSIONES DEL PROYECTOR(LV-WX300UST).....	65
DIMENSIONES DEL PROYECTOR(LV-WX300USTi).....	66
<b>APÉNDICE I</b> .....	<b>67</b>
COMUNICACIÓN.....	67

# Instrucciones de seguridad

Antes de instalar y utilizar el proyector, lea detenidamente este manual.

Este proyector le ofrece múltiples funciones y características prácticas. Un uso adecuado del proyector le permite gestionar estas funciones y mantenerlo en perfecto estado durante muchos años.

Por el contrario, un uso inadecuado puede no solo acortar la vida útil del producto sino deteriorar su funcionamiento, desencadenar un incendio u otros accidentes.

Si el proyector no funciona correctamente, lea de nuevo este manual, compruebe las operaciones y las conexiones del cableado y consulte las soluciones facilitadas en el apartado "Resolución de problemas" en el manual del usuario. Si el problema no desaparece, contacte con el Centro de asistencia al cliente de Canon.



## CUIDADO

**RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA  
NO ABRIR**



**CUIDADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR). PARA OPERACIONES DE MANTENIMIENTO O REPARACIÓN, ACUDA A PERSONAL CUALIFICADO.**



ESTE SÍMBOLO INDICA QUE EN ESTA UNIDAD EXISTE RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA DEBIDO A UN VOLTAJE PELIGROSO.



ESTE SÍMBOLO INDICA QUE EN EL MANUAL DEL USUARIO SE INCLUYEN INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO IMPORTANTES PARA ESTA UNIDAD.

## CUIDADO

No utilizar en una sala de ordenadores como se define en el Estándar de Protección de Ordenadores Electrónicos/Equipamiento de Procesamiento de Datos, ANSI/NFPA 75.

### Aviso de copyright

Recuerde que aumentar o reducir el tamaño de una imagen para fines comerciales o para una presentación en público puede infringir el copyright protegido legalmente o al propietario del copyright del material original

### Acercas de las marcas comerciales

- Ethernet es una marca comercial registrada de Xerox Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8 y Aero son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Mac, Mac OS y Macintosh son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y/o en otros países.
- HDMI, el logotipo de HDMI y el interfaz multimedia de alta definición son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing, LLC.
- PLink es una marca comercial registrada, o se ha enviado una solicitud de marca comercial, en Japón, los Estados Unidos y/u otros países o regiones.
- Crestron®, Crestron RoomView® y Crestron Connected™ son marcas comerciales registradas de Crestron Electronics, Inc.

---

## **Medidas de seguridad**

### **ADVERTENCIA:**

- **ESTE APARATO DEBE CONECTARSE A TIERRA.**
- **A FIN DE REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O HUMEDAD.**
- Este proyector emite una luz intensa a través de la lente de proyección. No mire directamente a la lente, ya que podría sufrir daños a nivel ocular. Tenga especial cuidado con los niños y evite que miren directamente al haz de luz.
- Instale el proyector en una posición adecuada. En caso contrario, podría existir riesgo de incendio.
- No cubra las ranuras de ventilación del proyector. El calor acumulado puede reducir la funcionalidad del proyector e incluso, puede ser peligroso.
- Si no va a utilizar el proyector durante un período prolongado, desenchúfelo de la toma de corriente.
- No proyecte la misma imagen durante un período de tiempo prolongado.

En el panel DMD podrían seguir apareciendo imágenes posteriores debido a las características del panel del proyector.

## **PRECAUCIÓN EN LA SUSPENSIÓN DEL TECHO**

Al suspender el proyector del techo, es preciso limpiar periódicamente las rejillas de entrada de aire y la parte superior del proyector con ayuda de un aspirador. Si no lo limpia durante un período prolongado, los ventiladores de refrigeración se obstruirán de polvo lo que podría ser motivo de avería u otro desastre.

**NO COLOQUE EL PROYECTOR EN UN AMBIENTE DONDE HAYA GRASA, HUMEDAD O HUMO, COMO EN UNA COCINA, PARA EVITAR AVERÍAS U OTROS DESASTRES. SI EL PROYECTOR ENTRA EN CONTACTO CON ACEITE U OTROS PRODUCTOS QUÍMICOS, SE PUEDE DETERIORAR.**

### ■ **LEA Y GUARDE ESTE MANUAL PARA CONSULTAS FUTURAS.**

Todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento deberían leerse antes de empezar a utilizar el producto.

Lea todas las instrucciones facilitadas aquí y guárdelas para su uso posterior. Desenchufe este proyector del suministro de corriente alterna (CA) antes de limpiarlo. No utilice productos de limpieza líquidos o aerosoles en el proyector. Utilice un paño húmedo para su limpieza.

Siga todas las advertencias e instrucciones marcadas en el proyector.

Si desea que el proyector esté aún más protegido durante una tormenta, o si no está bajo supervisión o no lo va a utilizar durante un período prolongado, desenchúfelo de la toma mural. Esto evitará posibles daños debidos a rayos o picos de corriente.

---



---

No exponga esta unidad a la lluvia ni la utilice cerca del agua. Por ejemplo, en un sótano con humedad, cerca de una piscina, etc.

No utilice acoples no recomendados por el fabricante ya que podrían resultar peligrosos.

No coloque este proyector sobre una mesa, superficie o carro inestable. El proyector se podría caer causando daños serios a niños o adultos, así como daños en la propia unidad. Utilice solo un carro o soporte recomendado por el fabricante o que se haya vendido con el proyector. Para el montaje en una pared o estantería, utilice herramientas como un kit de montaje para fijar el proyector correctamente.

La combinación de proyector y carro debe moverse con cuidado.

Las paradas repentinas, una fuerza excesiva o las superficies irregulares pueden hacer que el conjunto de proyector y carro se caiga.



Las ranuras y rejillas dispuestas en la parte trasera y frontal del proyector se facilitan para su ventilación, permitiendo un funcionamiento fiable y a fin de evitar el sobrecalentamiento.

Las rejillas nunca deben cubrirse con paños u otros materiales, y la parte inferior no deberá bloquearse al colocar el proyector sobre una cama, sofá, alfombra o superficie similar. Este proyector nunca debería colocarse cerca ni junto a un radiador o una fuente de calor.

Este proyector no debería colocarse en una instalación empotrada, como un estante, a menos que disponga de la ventilación adecuada.

Nunca inserte objetos de ningún tipo a través de las ranuras del alojamiento del proyector ya que podría tocar puntos con un voltaje peligroso o crear un cortocircuito que desencadene un incendio o una descarga eléctrica. Nunca derrame líquidos de ningún tipo sobre el proyector.

No instale el proyector cerca de un conducto de ventilación de un equipo de aire acondicionado.

Este proyector debería accionarse utilizando solo el tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta de marcación. Si no está seguro del tipo de corriente suministrada, contacte con el Centro de asistencia al cliente de Canon o con la compañía eléctrica correspondiente.

No sobrecargue las tomas murales ni los cables alargadores ya que podría ser motivo de incendio o descarga eléctrica. No permita que haya nada apoyado sobre el cable de corriente. No coloque este proyector en un lugar donde el cable pueda sufrir daños al ser pisado.

No intente reparar este proyector por su cuenta ya que el abrir o retirar las cubiertas se puede exponer a un voltaje peligroso y a otros riesgos. Para todas las operaciones de mantenimiento o reparación, acuda a personal cualificado.

Desconecte este proyector de la toma mural y acuda a personal de servicio cualificado en los siguientes casos:

- a Cuando el cable de corriente o el enchufe esté dañado o deshilachado.
- b Si se ha derramado algún líquido sobre el proyector.
- c Si el proyector se ha expuesto a la lluvia o al agua.
- d Si el proyector no funciona con normalidad después de seguir las instrucciones de funcionamiento. Ajuste solo aquellos controles que se contemplan en las instrucciones de funcionamiento ya que un ajuste inadecuado de otros controles podría ocasionar daños y, a menudo, requiere de más trabajo por parte de un técnico cualificado para restablecer el proyector a su estado operativo normal.
- e Si el proyector se ha caído o el alojamiento de la unidad ha sufrido daños.
- f Cuando el proyector se comporte de un modo diferente, siendo este un indicativo de que precisa una revisión.

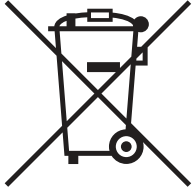

Al cambiar cualquier pieza de repuesto, asegúrese de que el técnico de servicio utiliza piezas de repuesto especificadas por el fabricante con las mismas características que las piezas originales. Las sustituciones no autorizadas pueden ser motivo de incendio, descarga eléctrica u otros daños.

Tras completar las operaciones de servicio o reparación de este proyector, solicite al técnico de servicio que realice comprobaciones de seguridad rutinarias para determinar que el estado operativo del proyector es seguro.

## Requisito del cable de corriente alterna

El cable de corriente alterna suministrado con este proyector cumple con los requisitos de uso en el país donde se adquirió.



**EL ENCHUFE DEBERÍA ESTAR CERCA DEL EQUIPO Y SER FÁCILMENTE ACCESIBLE.**

	<b>Sólo para la Unión Europea y el Área Económica Europea (Noruega, Islandia y Liechtenstein)</b>
	<p>Estos iconos indican que este producto no debe desecharse con los residuos domésticos de acuerdo con la Directiva sobre RAEE (2012/19/UE) y la Directiva sobre Pilas y Acumuladores (2006/66/CE) y/o la legislación nacional.</p> <p>Si aparece un símbolo químico bajo este icono, de acuerdo con la Directiva sobre Pilas y Acumuladores, significa que la pila o el acumulador contiene metales pesados (Hg = Mercurio, Cd = Cadmio, Pb = Plomo) en una concentración superior al límite especificado en dicha directiva.</p> <p>Este producto deberá entregarse en un punto de recogida designado, por ejemplo, entregándolo en el lugar de venta al adquirir un producto nuevo similar o en un centro autorizado para la recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), baterías y acumuladores. La gestión incorrecta de este tipo de residuos puede afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a las sustancias potencialmente nocivas que suelen contener estos aparatos.</p> <p>Su cooperación en la correcta eliminación de este producto contribuirá al correcto aprovechamiento de los recursos naturales.</p> <p>Los usuarios tienen derecho a devolver pilas, acumuladores o baterías usados sin coste alguno. El precio de venta de pilas, acumuladores y baterías incluye el coste de la gestión medioambiental de su desecho, y no es necesario mostrar la cuantía de dicho coste en la información y la factura suministradas a los usuarios finales.</p>

Si desea más información sobre el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio o el organismo encargado de la gestión de residuos domésticos o visite [www.canon-europe.com/weee](http://www.canon-europe.com/weee), o [www.canon-europe.com/battery](http://www.canon-europe.com/battery).

## Símbolos de seguridad en este manual

Esta sección describe los símbolos de seguridad utilizados en este manual. La información de seguridad del proyector importante se identifica mediante los siguientes símbolos. Observe siempre la información de seguridad mediante estos símbolos.

 <b>Advertencia</b>	Indica el riesgo de muerte o daños serios de manipulación inadecuada si no se observa la información. Para garantizar un uso seguro, observe siempre esta información.
 <b>Cuidado</b>	Indica el riesgo de daños serios de manipulación inadecuada si no se observa la información. Para garantizar un uso seguro, observe siempre esta información.

## Precauciones de uso

Ya que este apartado contiene información importante relacionada con la seguridad, cerciórese de leer lo siguiente detenidamente y de antemano a fin de utilizar su proyector de forma correcta y segura.



### Advertencia

Si surge alguna de las siguientes situaciones, desconecte la corriente, retire el enchufe de la toma de corriente y contacte con el Centro de asistencia al cliente de Canon. Si no procede de este modo se podría desencadenar un incendio o una descarga eléctrica.

- Si desprende humo
- Si desprende un olor o ruido inusual
- Si emite un sonido alto y la fuente de luz se apaga
- Si se ha derramado agua u otro líquido en el proyector
- Si se ha introducido un metal o cualquier otro objeto extraño en el proyector
- Si el proyector se ha golpeado o caído y su alojamiento está dañado



### Advertencia

Preste atención a los siguientes puntos sobre la manipulación del cable de corriente. No prestar atención a estos puntos podría ser motivo de incendio, descarga eléctrica o daños personales.

- No coloque ningún objeto sobre el cable de corriente y no permita que quede atrapado debajo del proyector. El cable de alimentación se podría dañar.
- No cubra el cable de alimentación con una alfombra.
- No doble, tuerza, estire o modifique de forma excesiva el cable de alimentación.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de calentadores y otras fuentes de calor.
- No utilice el cable de alimentación si se ha doblado, enrollado o liado.
- No utilice un cable de alimentación dañado. Si el cable de alimentación está dañado, contacte con el Centro de asistencia al cliente de Canon.
- No utilice ningún cable de alimentación diferente al que se incluye con este proyector.
- Asegúrese de realizar la conexión a tierra del cable de alimentación. No hacerlo podría ser motivo de descarga eléctrica.
- Asegúrese de realizar la puesta a tierra antes de conectar el enchufe a la toma de corriente. Además, cuando desconecte la puesta a tierra, asegúrese de retirar antes el enchufe de la toma de corriente.



### Advertencia

Preste atención al siguiente punto para prevenir que los niños pueden ingerir de forma accidental las piezas pequeñas.

- Piezas pequeñas, como la pila del mando a distancia, el soporte de la pila o el apoyo regulable, que son desmontables pueden ser ingeridas de forma accidental por un niño pequeño lo que podría ser motivo de asfixia. La persona que esté a cargo del niño deberá mantener estas piezas fuera de su alcance. En caso de ingestión, contacte de inmediato con un médico.

## Advertencia

Preste atención a los siguientes puntos sobre la fuente de alimentación, el enchufe de corriente y la manipulación del conector. No proceder como se indica puede ser motivo de incendio, descarga eléctrica o daños personales.

- No utilice ninguna fuente de alimentación con un voltaje diferente al indicado (100 – 240 V CA).
- No tire del cable de alimentación y asegúrese de agarrarlo por el enchufe o conector cuando lo desconecte. Si no lo hace así, podría dañar el cable.
- No introduzca ningún objeto metálico en las piezas de contacto del enchufe de corriente o conector.
- Retire el enchufe de corriente de la toma antes de realizar la limpieza o el mantenimiento del proyector.
- No retire el enchufe de corriente ni el conector con las manos mojadas.
- Introduzca el enchufe de corriente y el conector de forma segura en la base. Además, no utilice un enchufe de corriente dañado ni una toma que esté floja.
- Si utiliza un cable alargador acoplado a la toma, asegúrese de que el consumo eléctrico total de los dispositivos conectados no exceda la capacidad nominal.
- Inspeccione de forma periódica el enchufe de corriente y la toma retirando el polvo o la suciedad que pueda acumularse entre el enchufe y la toma.

## Precauciones de instalación y manipulación

### Advertencia

- No instale el proyector en un lugar húmedo o donde haya mucho polvo, humo grasiento o humo de tabaco. Si lo hace, se podrían contaminar los componentes ópticos como la lente y el espejo y se podría deteriorar la calidad de la imagen. Además, el aceite puede degradar el plástico, lo que podría provocar la caída del proyector montado en el techo.
- No utilice adhesivos, lubricantes, aceites o detergentes al limpiar para realizar el mantenimiento del proyector. Se podría pegar al plástico y deteriorarlo, lo que puede provocar la caída del proyector si está montado en el techo.
- No olvide aplicar las medidas anti-caída como un cable anti-caída cuando instale el proyector en lugares altos, por ejemplo, instalación en el techo.
- No utilice un papel de limpieza para lentes o un limpiador de lentes.
- Antes de limpiar la lente, apague siempre el proyector y deje que se enfríe.

## Precauciones de instalación

### Advertencia

Preste atención a los siguientes puntos sobre la instalación y manipulación del proyector. No proceder como se indica puede ser motivo de incendio, descarga eléctrica o daños personales.

- No utilice el proyector en un baño o cuarto de duchas.
- No exponga el proyector a la lluvia o nieve, ni lo utilice cerca del mar o en un lugar próximo al agua.
- No coloque recipientes con líquido sobre el proyector.
- No coloque el proyector en un lugar donde se exponga a grasas, humos o vapores, como en una cocina o similares.
- No toque el proyector, el cable de alimentación o el cableado en caso de tormenta de relámpagos.



## Advertencia

Preste atención a los siguientes puntos sobre la instalación y manipulación del proyector. No proceder como se indica puede ser motivo de incendio, descarga eléctrica o daños personales.

- No mueva el proyector hasta que haya desconectado la corriente, retirado el enchufe de alimentación de la toma de corriente y tras desenchufar el resto de cables.
- No retire el alojamiento del proyector ni lo desmonte. En el interior del proyector se encuentran componentes de alto voltaje y piezas que desprenden calor. Esto podría causar una descarga eléctrica o quemaduras. En caso de precisar una inspección, mantenimiento o reparación, contacte con el Centro de asistencia al cliente de Canon.
- No desmonte ni modifique el proyector (incluyendo las piezas consumibles) ni el mando a distancia.
- No introduzca ningún objeto en las rejillas de ventilación del proyector, ya sea en las de entrada o salida de aire.
- No coloque ningún bote presurizado en frente de las rejillas de salida de aire. La presión del contenido del bote puede aumentar debido al calor del aire desprendido por el proyector y esto podría causar una explosión.
- Ya que el proyector emite un haz de luz intenso durante su funcionamiento, no debe mirar directamente a la lente del proyector. De hacerlo podría sufrir daños en la vista. Preste especial atención para evitar que los niños pequeños lo hagan.
- Cuando realice una presentación en frente del proyector mientras se proyecta una imagen, dirija la presentación desde un lugar donde su sombra no se refleje en la pantalla y donde no se vea cegado por la luz del proyector.



## Cuidado

Preste atención a los siguientes puntos sobre la instalación y manipulación del proyector.

- Si el proyector no se va a utilizar durante un período de tiempo prolongado, retire el enchufe de corriente de la toma para garantizar su seguridad. No hacerlo podría ser motivo de incendio.
- La temperatura del alojamiento alrededor y sobre las rejillas de ventilación de salida del aire puede aumentar durante el funcionamiento del proyector. Durante el funcionamiento de la unidad, no toque estas zonas con las manos ya que podría sufrir quemaduras.  
No toque estas zonas. Hacerlo podría causar quemaduras. Preste especial atención para evitar que los niños pequeños toquen estas partes. Además, no coloque ningún objeto metálico en estas zonas. Debido al calor del proyector, no seguir estas indicaciones podría causar un accidente o daños personales.

## Cuidado

Preste atención a los siguientes puntos sobre la instalación y manipulación del proyector.

- No coloque ningún objeto pesado sobre el proyector ni se sienta/suba sobre él. Preste especial atención para evitar que los niños pequeños lo hagan. El proyector se podría caer lo que podría ser motivo de daños o lesiones personales.
- No coloque el proyector en una superficie inestable o inclinada. Si lo hace el proyector se podría caer o volcar causando daños personales.
- No coloque ningún objeto en frente de la lente mientras el proyector está en funcionamiento. Al hacerlo podría provocar un incendio.
- Al limpiar el polvo o la suciedad de la lente del proyector, etc., no utilice ningún tipo de pulverizador que sea inflamable. Ya que la temperatura de la lámpara en el interior del proyector es elevada, podría arder ocasionando un incendio.
- Si el proyector se utiliza durante un período prolongado, se podría acumular polvo en su interior. Esto podría causar un incendio o deteriorar su funcionamiento. Se recomienda realizar un mantenimiento periódico del proyector. Para más detalles sobre los costes de mantenimiento, contacte con el Centro de asistencia al cliente de Canon.

## Precauciones sobre la lámpara

Este proyector utiliza una lámpara de mercurio de alta presión, que debe manipularse con cuidado y correctamente según se describe a continuación. La lámpara de mercurio tiene las siguientes características.

- Con el paso del tiempo, la lámpara se oscurecerá cada vez más.
- El impacto, la abrasión o uso de lámparas gastadas puede provocar la rotura de estas (acompañada de un fuerte ruido) o su fundición total.
- Las lámparas tienen más probabilidad de romperse después de mostrarse el mensaje de cambio de la lámpara. Cambie la lámpara por una nueva tan pronto como sea posible.
- La vida útil de las lámparas varía significativamente de una lámpara a otra y según el entorno de uso. Algunas lámparas pueden fallar o romperse pronto después de su primer uso.
- Esté preparado con una lámpara de repuesto.

## Advertencia

Tenga en cuenta las siguientes precauciones durante la sustitución de la lámpara o cuando se haya roto una lámpara.

Si no sigue estas instrucciones, se pueden producir descargas eléctricas o lesiones personales.

- Antes de cambiar la lámpara, desenchufe siempre el proyector y espere al menos una hora.
- Las lámparas rotas pueden dispersar fragmentos de cristal dentro del proyector. Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de Canon para limpiar e inspeccionar el interior del proyector y para cambiar la lámpara.

## Advertencia

Precauciones para cambiar la lámpara que deja de funcionar

- Si la iluminación se detiene repentinamente, ya sea cuando enciende el proyector o después de que este ha estado encendido durante un rato, la lámpara puede estar rota. En este caso, nunca intente cambiar la lámpara usted mismo. Solicite siempre ayuda al Centro de atención al cliente de Canon. Además, con proyectores instalados en el techo, la lámpara puede caerse cuando abre la tapa de la misma o cuando intenta cambiarla.
- Durante el cambio, permanezca al lado de la tapa de la lámpara, no directamente debajo de ella. Si la lámpara se rompe y accidentalmente inhala o entran trozos en sus ojos o boca, acuda a un médico inmediatamente.
- Si la lámpara se rompe, puede salir polvo o gas (que contiene vapor de mercurio) de las salidas de ventilación. Si esto ocurre, abra inmediatamente las ventanas y puertas para proporcionar ventilación a la sala. Si inhala cualquier gas emitido por la lámpara o dicho gas ha entrado en contacto con sus ojos o boca, acuda al médico inmediatamente.

## Precauciones con la batería del mando a distancia

### Advertencia

Preste atención a los siguientes puntos sobre la manipulación de la batería. No proceder como se indica puede ser motivo de incendio o daños.

- No arroje la batería al fuego ni la someta a calor, tampoco la cortocircuite ni la desmonte.
- No intente recargar la batería.
- Introduzca la batería en la posición +/- correcta.
- Si una fuga de líquido de la batería entra en contacto con la piel, lávese de inmediato con agua.

## Precauciones al visualizar contenido en 3D



### Cuidado

Preste atención a lo siguiente cuando visualice contenido en 3D.

- Los usuarios fotosensibles o con problemas cardíacos, las mujeres embarazadas, la gente mayor o los que padezcan enfermedades graves y/o con un historial epiléptico no deberán ver contenido en 3D.
- Le advertimos que no visualice contenido en 3D si su condición física no es adecuada, si ha dormido poco o si ha consumido alcohol.
- Deje de ver contenido en 3D si experimenta algunos de los siguientes síntomas. Si experimenta dicha sintomatología, deje inmediatamente de ver el contenido en 3D y tómese un descanso hasta que el síntoma remita.
  - Ve las imágenes dobles-borrosas o no consigue ver la imagen estereoscópicamente.
  - Siente fatiga e incomodidad.
- Tómese un descanso cuando visualice contenido en 3D durante un período de tiempo prolongado. Ya que le puede ocasionar fatiga ocular. La visualización de contenido en 3D durante un período prolongado o su visualización desde un ángulo oblicuo puede cansar la vista.
- Los padres deben acompañar y controlar a sus hijos ya que estos no expresan abiertamente su incomodidad durante la visualización de contenido en 3D. Los niños de seis o menos años no deberían ver contenido en 3D.
- La distancia de visualización 3D óptima respecto a la pantalla es de 3 veces el tamaño de la pantalla vertical, como mínimo, y los ojos deberán quedar a la altura de la pantalla.



## Un uso seguro

Preste atención a los siguientes puntos cuando mueva o transporte el proyector.

- Este proyector es un instrumento de precisión. No lo deje caer ni lo someta a impactos. De hacerlo podría deteriorar su funcionamiento.
- No reutilice el material de embalaje o de protección contra golpes facilitado con el proyector en el momento de su compra para el transporte o el envío del proyector. No se garantizará la protección del proyector si se reutilizan materiales de embalaje o de protección contra golpes. Los fragmentos del material de protección contra golpes también pueden introducirse en el interior del proyector deteriorando su funcionamiento.
- Desconecte los cables conectados al proyector. Transportar el proyector sin retirar los cables puede causar un accidente.
- Recoja el apoyo regulable.
- Coloque la tapa de la lente para protegerla.

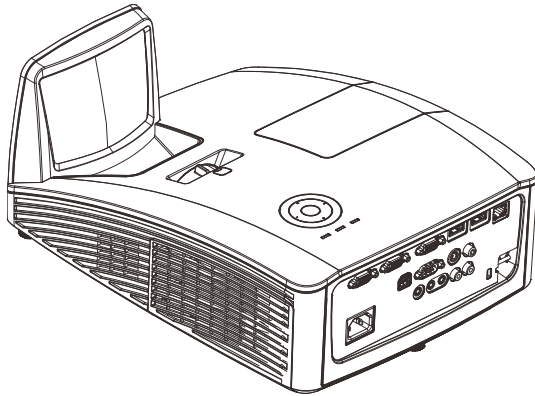
Preste atención a los siguientes puntos cuando instale o utilice el proyector.

- Asegúrese de instalar el proyector en un lugar donde las rejillas de entrada y salida de aire estén separadas de la pared al menos 50 cm (1,6'). No hacerlo podría deteriorar el funcionamiento.
- No instale el proyector en un lugar húmedo o donde haya demasiado polvo, aceite, humo o donde se fume. Al hacerlo se podrían contaminar los componentes ópticos, como la lente o el espejo, pudiendo deteriorar la calidad de la imagen.
- No toque la lente directamente con las manos. Al hacerlo podría deteriorar la calidad de la imagen.
- Si el proyector se mueve de repente de un lugar donde la temperatura es baja a otro donde la temperatura es alta, o si la temperatura en el lugar donde se instaló el proyector aumenta de repente, la humedad del aire podría crear una condensación tal que afectase a la lente del proyector y al espejo. Esto daría lugar a una imagen borrosa. Espere hasta que se evapore la condensación en la imagen proyectada para volver a la normalidad.
- No instale el proyector en un lugar donde la temperatura sea demasiado alta o baja. De hacerlo podría deteriorar su funcionamiento.
  - Temperatura de funcionamiento: 5°C (41°F) a 40°C (104°F)
  - Nivel de humedad: 10% a 90%
  - Temperatura de almacenamiento: -20°C (-4°F) a 60°C (140°F)
- No instale el proyector cerca de líneas eléctricas de alto voltaje o de una fuente de potencia eléctrica.
- No utilice el proyector sobre una superficie blanda, como una alfombra, colchón o similar ya que el calor se acumulará en el interior del proyector y esto podría deteriorar su funcionamiento.
- No obstaculice las rejillas de entrada y salida de aire en el ventilador de refrigeración. Al hacerlo se podría acumular el calor en el interior del proyector deteriorando su funcionamiento.
- No coloque ningún objeto en la parte superior del proyector que pueda cambiar de forma o color a causa del calor.
- Cuando utilice el proyector a altitudes superiores a 1500 m (4921'), active el Modo altitud elevada.
- Por favor, no cepille ni frote la superficie de la placa superior del proyector. Ya que esta superficie puede dañarse.

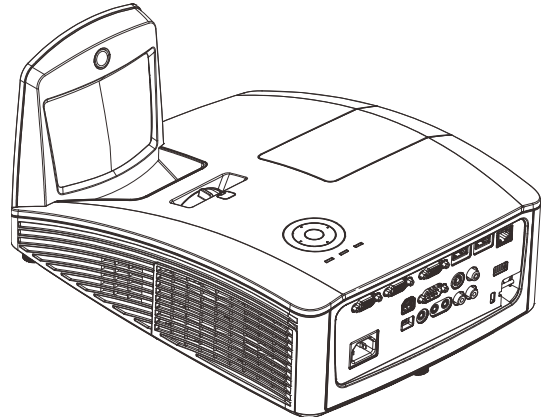
# PROCEDIMIENTOS INICIALES

## Contenido del paquete

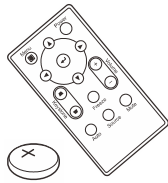
Desempaquete con cuidado el proyector y compruebe que todos los elementos están incluidos:



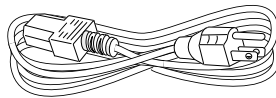
LV-WX300UST



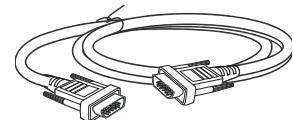
LV-WX300USTi



MANDO A DISTANCIA  
□ (CON UNA PILA CR2025 DE 3 V)



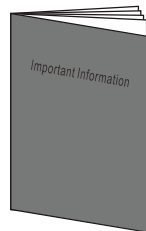
CABLE DE ALIMENTACIÓN  
(1,8 M / 5,9')



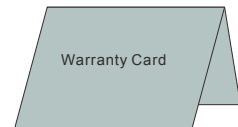
CABLE DEL EQUIPO (1,8 M / 5,9')  
(MINI-D-SUB DE 15 CONTACTOS / MINI-D-SUB DE 15 CONTACTOS)



CD-ROM  
(ESTE MANUAL DEL USUARIO)



INFORMACIÓN IMPORTANTE

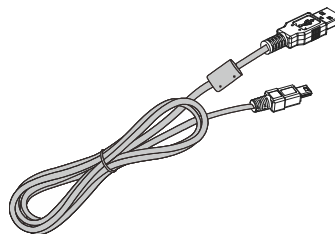


TARJETA DE GARANTÍA

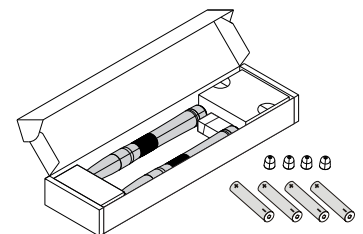
Los siguientes ARTÍCULOS solamente para el modelo LV-WX300USTi



CD-ROM  
(SOFTWARE Y CONTROLADOR INTERACTIVO)



CABLE USB  
(TIPO A A MINI 5 M / 16,4')

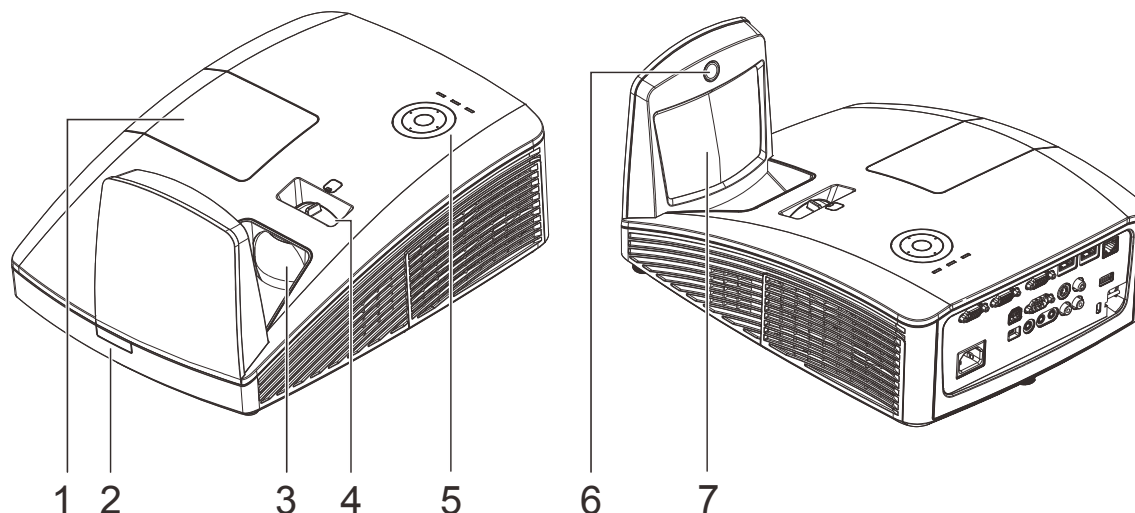


Dos LÁPICES  
(CON CUATRO PILAS AAA Y CUATRO PUNTAS)

Póngase en contacto con su proveedor inmediatamente si algún elemento falta, está dañado o si la unidad no funciona. Es recomendable guardar el material de embalaje por si tuviera que devolver el equipo material para solicitar el servicio de garantía.

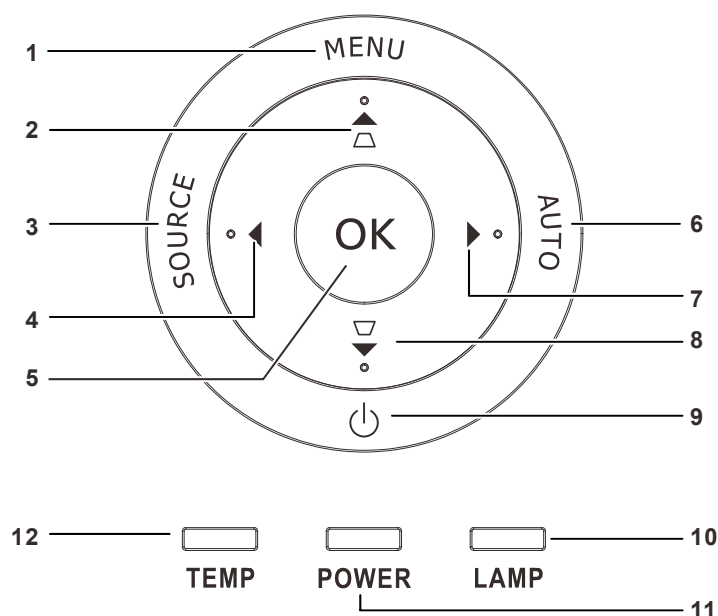
## Vistas de las partes del proyector

### Vista delantera derecha



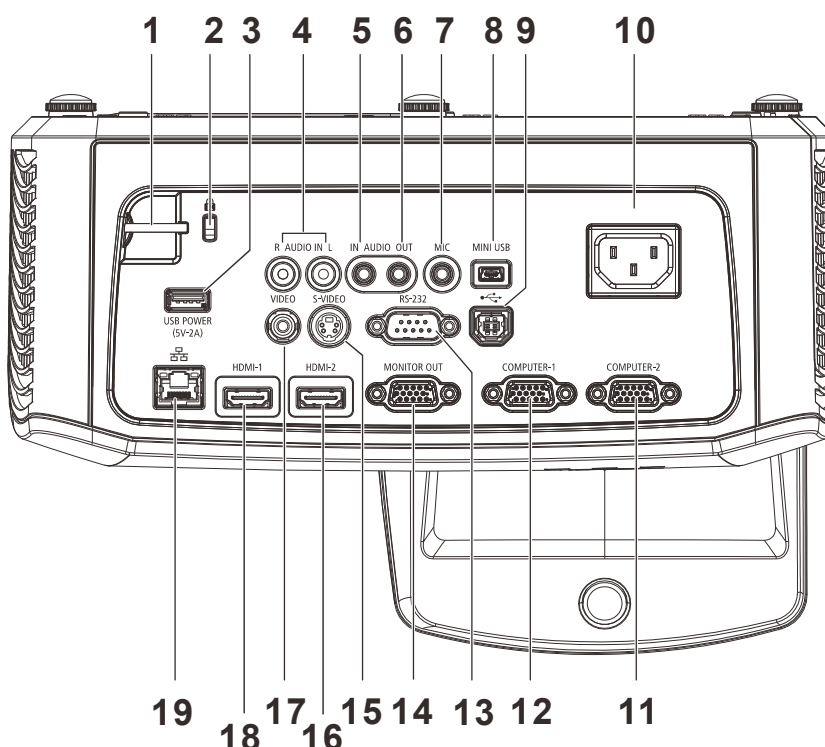
ELEMENTO	ETIQUETA	DESCRIPCIÓN	VER PÁGINA:
1.	Tapa de la lámpara	Permite extraer la tapa para cambiar el módulo de la lámpara / unidad ---> lámpara.	
2.	Receptor de infrarrojos (IR)	Permite al proyector recibir la señal IR transmitida por el control remoto.	
3.	Lente	Lente de proyección.	
4.	Anillo de enfoque	Permite enfocar la imagen proyectada.	
5.	Teclas de función	Consulte la vista superior: botones del menú en pantalla (OSD) e indicadores LED.	<b>14</b>
6.	Cámara interactiva	Uso de funciones interactivas. *No disponible en el modelo LV-WX300UST	
7.	Espejo esférico	Refleja imágenes.	

Vista superior: botones del menú en pantalla (OSD) e indicadores LED



ELEMENTO	ETIQUETA	DESCRIPCIÓN		VER PÁGINA:
1.	MENÚ	Permite abrir y cerrar los menús OSD.		26
2.	▲ △	Permite recorrer el menú OSD Menú rápido (para la corrección de distorsión trapezoidal)		
3.	SOURCE	Permite entrar en el menú Fuente.		
4.	◀	Permite recorrer el menú OSD y cambiar la configuración del mismo.		26
5.	OK	Permite entrar en el elemento de menú OSD resaltado o confirmarlo.		
6.	AUTO	Permite optimizar el tamaño de la imagen, su posición y su resolución.		
7.	▶	Permite recorrer el menú OSD y cambiar la configuración del mismo.		26
8.	▽ ▼	Permite recorrer el menú OSD Menú rápido (para la corrección de distorsión trapezoidal)		
9.	⏻	Permite encender y apagar el proyector		
10.	LED LÁMPARA	Ámbar	Error de la lámpara	59
		Intermitente	Código de error.	
11.	LED ALIMENTACIÓN	Verde	Encendido y apagado	
		Intermitente	Refrigeración, código de error	
12.	Indicador LED TEMP	Rojo	Temperatura elevada	

## Vista posterior



ELEMENTO	ETIQUETA	DESCRIPCIÓN	VER PÁGINA:
1.	Barra de seguridad	Para seguridad y uso autorizado	57
2.	Bloqueo Kensington	Seguro para objetos permanentes con un sistema de cerradura Kensington®	
3.	ALIMENTACIÓN USB (5 V, 2 A)	Conecte el cable USB para fuente de alimentación (para la función interactiva). No disponible en LV-WX300UST.	
4.	AUDIO I/D (para VIDEO/ S-VIDEO)	Permite conectar un cable de AUDIO desde un dispositivo de entrada.	
5.	ENTRADA DE AUDIO (para VGA-1/ VGA-2)	Permite conectar un cable de AUDIO desde un dispositivo de entrada.	
6.	SALIDA DE AUDIO	Permite conectar un cable de AUDIO a un amplificador de audio.	
7.	MIC	Conecte el Micrófono para su uso	
8.	Mini-USB	Conecte el cable USB a su PC (para la función interactiva). No disponible en LV-WX300UST.	
9.	USB	Permite conectar un cable USB procedente de un equipo informático.	
10.	ENTRADA DE CA	Permite conectar el cable de ALIMENTACIÓN	21
11.	VGA - 2	Permite conectar el cable RGB desde un equipo o dispositivo de componentes	
12.	VGA - 1	Permite conectar el cable RGB desde un equipo o dispositivo de componentes	
13.	RS-232	Permite conectar el cable de puerto serie RS-232 para el mando a distancia	
14.	SALIDA VGA	Permite conectar el CABLE RGB a una pantalla (bucle solamente para ENTRADA VGA-1)	
15.	S-VIDEO	Permite conectar un cable S-video procedente de un dispositivo de vídeo.	

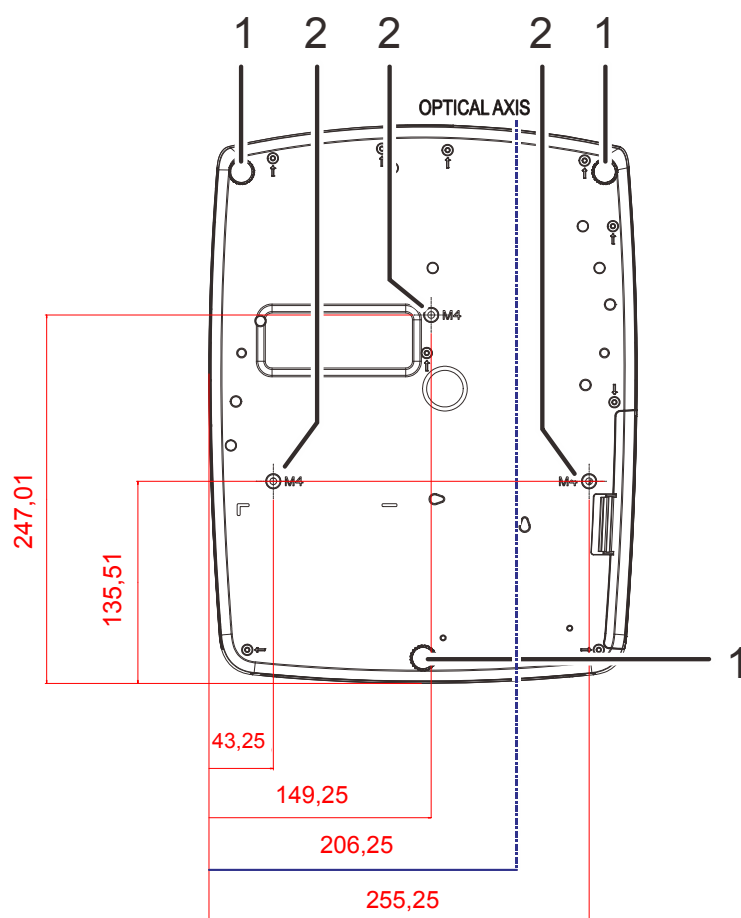
ELEMENTO	ETIQUETA	DESCRIPCIÓN	VER PÁGINA:
16.	HDMI 2	Permite conectar un cable HDMI procedente de un dispositivo HDMI*.	
17.	VIDEO	Permite conectar un cable de vídeo compuesto procedente de un dispositivo de vídeo.	
18.	HDMI 1	Permite conectar un cable HDMI procedente de un dispositivo HDMI*.	
19.	RJ – 45	Permite conectar un cable LAN desde Ethernet.	

\* Es necesario desactivar la configuración 3D en el caso de que realice la conexión con alguna cámara digital mediante HDMI.


**Nota:**

- Si el equipo de vídeo tiene varias fuentes de entrada, para conseguir una calidad mejor es recomendable conectarlas con esta prioridad: HDMI/DVI, componente compuesto (a través de VGA).
- Cuando se inserta el micrófono, solo hay sonido del micrófono.

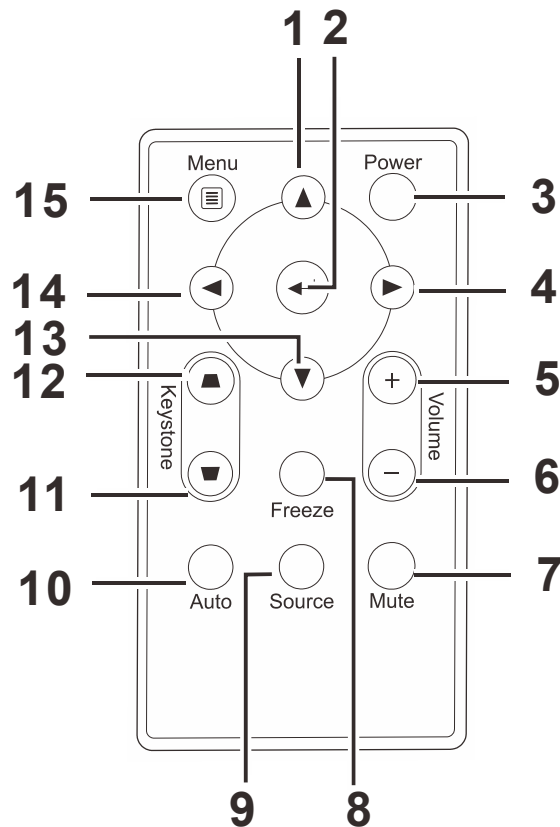
Vista inferior



ELEMENTO	ETIQUETA	DESCRIPCIÓN	VER PÁGINA:
1.	Ajustes de inclinación	Gire la palanca de los ajustes para regular la posición del ángulo.	<b>24</b>
2.	Orificios para el soporte del techo	Póngase en contacto con el proveedor para obtener información sobre cómo instalar el proyector en el techo.	

 **Advertencia:**  
 El accesorio para el techo (número de pieza LV-WL02) es necesario para instalar el proyector en la pared.  
 Asegúrese de preguntar al centro de atención al cliente de Canon si desea instalar el accesorio para pared.

## Partes del mando a distancia



### **Importante:**

1. No utilice el proyector en lugares donde haya iluminación fluorescente intensa. Ciertas luces fluorescentes de alta frecuencia pueden alterar el funcionamiento del mando a distancia.

2. Asegúrese de que no hay ningún obstáculo entre el mando a distancia y el proyector. Si la trayectoria entre el mando a distancia y el proyector se obstruye, puede hacer rebotar la señal desde ciertas superficies reflectantes, como por ejemplo las pantallas del proyector.

3. Los botones y teclas del proyector tienen las mismas funciones que los botones correspondientes del mando a distancia. En este manual del usuario se describen las funciones basadas en el mando a distancia.



ELEMEN TO	ETIQUETA	DESCRIPCIÓN	VER PÁGINA:
1.	Cursor Arriba	Permite recorrer el menú OSD y cambiar la configuración del mismo.	26
2.	Entrar	Permite cambiar la configuración del menú OSD.	
3.	Encendido y apagado	Permite encender y apagar el proyector	21
4.	Cursor Derecha	Permite recorrer el menú OSD y cambiar la configuración del mismo.	26
5.	Volumen+	Permite subir el volumen.	25
6.	Volumen-	Permite bajar el volumen.	
7.	Silencio	Permite silenciar el altavoz integrado.	
8.	Congelar	Permite congelar y descongelar la imagen de la pantalla.	
9.	Fuente	Detecta el dispositivo de entrada.	
10.	Automático	Permite ajustar automáticamente la frecuencia, el seguimiento, el tamaño y la posición (solamente RGB).	
11.	Parte superior de la deformación trapezoidal	Corrige el efecto trapezoidal de la imagen (parte superior más ancha)	25
12.	Parte inferior de la deformación trapezoidal	Permite corregir el efecto trapezoidal de la imagen (parte inferior más ancha).	
13.	Cursor Abajo	Permite recorrer el menú OSD y cambiar la configuración del mismo.	26
14.	Cursor Izquierda	Permite recorrer el menú OSD y cambiar la configuración del mismo.	
15.	Menú	Permite abrir el menú OSD.	

### Alcance de funcionamiento del mando a distancia

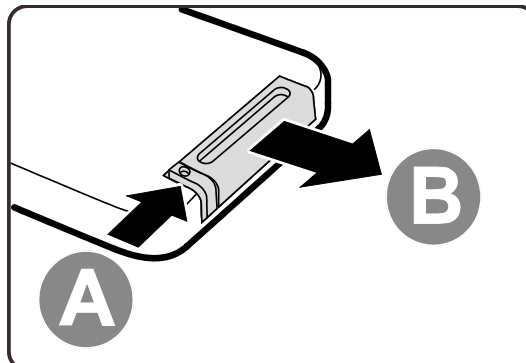
El mando a distancia utiliza transmisiones infrarrojas para controlar el proyector. No es necesario apuntar con el mando a distancia directamente al proyector. Siempre que mantenga el mando a distancia perpendicular a los laterales de la parte posterior del proyector, aquel funcionará bien dentro de un alcance de unos 7 metros (23 pies) y 15 grados por encima y por debajo del nivel del proyector. Si el proyector no responde al mando a distancia, acérquelo un poco al proyector.

### Botones del proyector y del mando a distancia

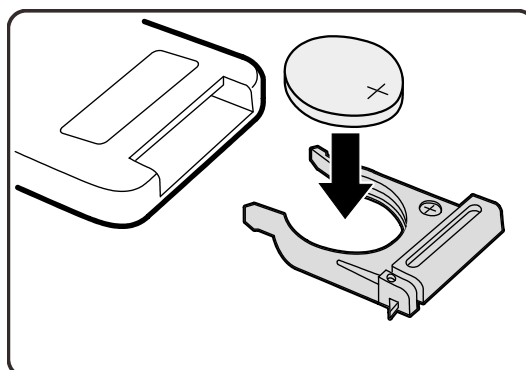
El proyector se puede utilizar mediante los botones del mando a distancia o los botones ubicados en la parte superior del proyector. Todas las operaciones se pueden realizar con el mando a distancia; sin embargo, los botones del proyector tienen un uso limitado.

### Insertar las pilas del mando a distancia

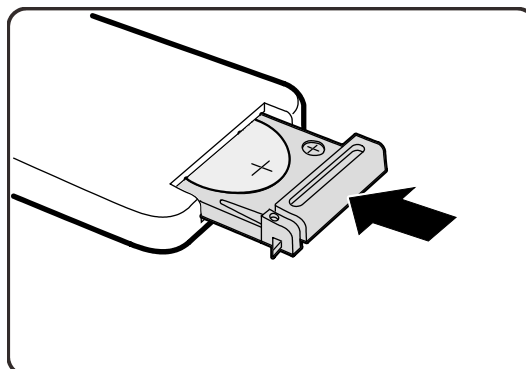
1. Quite la tapa del compartimento de la pila desplazándola en la dirección de la flecha (A). Levante la tapa (B).



2. Inserte las pilas con el lado positivo hacia arriba.



3. Vuelva a colocar la tapa.



#### **Precaución:**

1. Utilice únicamente una batería de litio de 3 V (CR2025).
2. Deshágase de las pilas usadas según las regulaciones locales.
3. Quite las pilas si no va a utilizar el proyector durante un prolongado período de tiempo.

## Encender y apagar el proyector

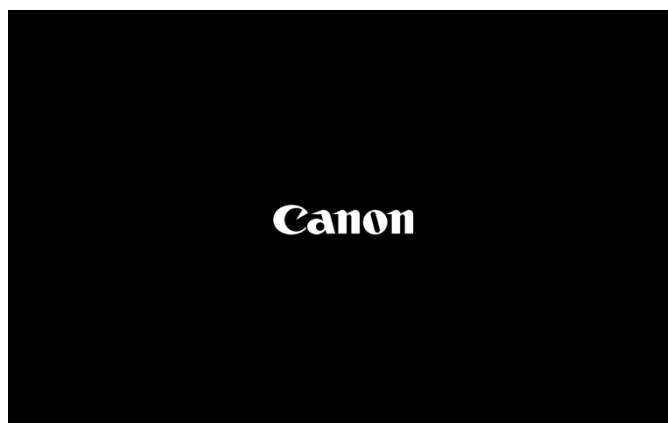
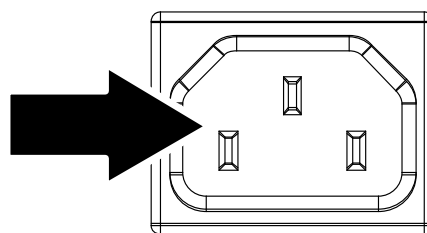
1. Conecte el cable de alimentación al proyector. Conecte el otro extremo a una toma de corriente eléctrica.
2. Encienda los dispositivos conectados.
3. Asegúrese de que el LED **ALIMENTACIÓN** se ilumina permanentemente en color verde. A continuación, presione el botón **ALIMENTACIÓN** del mando a distancia para encender el proyector.

Aparecerá la pantalla de presentación del proyector y los dispositivos conectados se detectarán.

Consulte la sección [Establecer una contraseña de acceso \(bloqueo de seguridad\)](#) en la página 22

4. Si conecta varios dispositivos de entrada, presione el botón **FUENTE** del mando a distancia y utilice los botones **▲ ▼** para recorrer los dispositivos.  
(Componentes se admite utilizando un adaptador RGB a COMPONENTES.)

5. Cuando aparezca el mensaje “¿Apagar? /Vuelva a pulsar Power”, pulse el botón **POWER**. El proyector se apagará.



- VGA 1/VGA 2: señal RGB analógica  
Componentes: Entrada YCbCr/YPbPr para DVD o YPbPr para HDTV a través del conector HD15
- Vídeo compuesto: Vídeo compuesto tradicional.
- S-Video: Supervideo (componentes Y/C separadas)
- HDMI1/HDMI2: HDMI, DVI



### **Precaución:**

No desenchufe el cable de alimentación hasta que el LED ALIMENTACIÓN se ilumine en verde, lo que indica que el proyector se ha enfriado.

## Establecer una contraseña de acceso (bloqueo de seguridad)

Puede utilizar los cuatro botones de flecha para establecer una contraseña e impedir así el uso no autorizado del proyector. Cuando se habilite, debe especificar la contraseña después de encender el proyector. (Consulte [Recorrer el menú OSD](#) en la página 26 y [Establecer el idioma del menú OSD](#) en la página 27 para obtener ayuda sobre el uso de los menús OSD.)

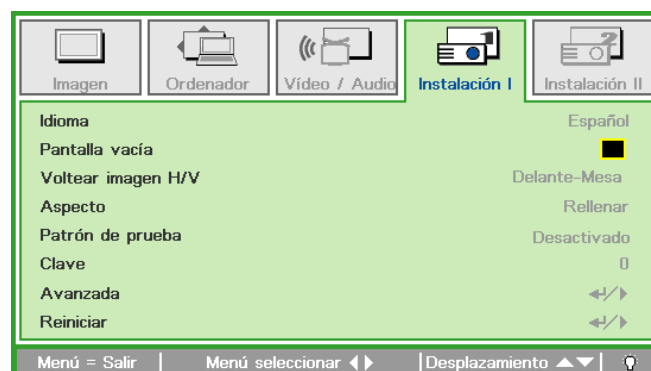
### **Importante:**

Conserve la contraseña en un lugar seguro. Sin la contraseña, no podrá utilizar el proyector. Si pierde la contraseña, póngase en contacto con el revendedor para obtener información sobre cómo borrarla.

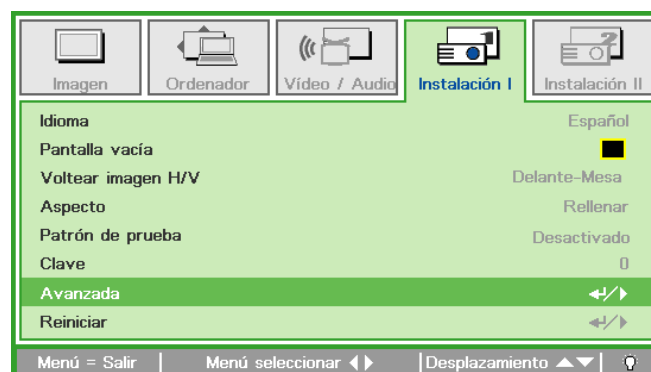
1. Presione el botón **MENÚ** para abrir el menú OSD.



2. Presione el botón de cursor **<|>** para desplazarse al menú **Instalación I**.



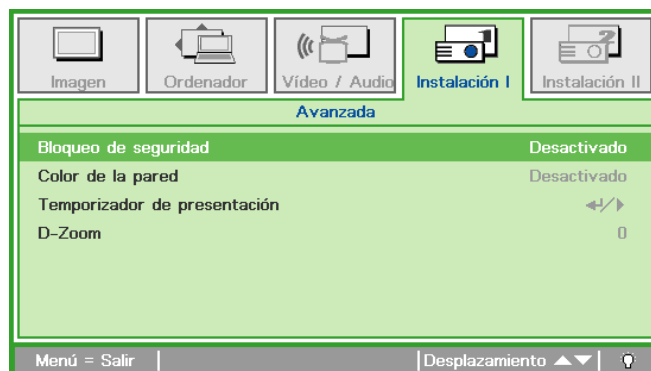
3. Presione el botón de cursor **<|>** para seleccionar **Avanzada**.



4. Presione el botón de cursor ▲▼ para seleccionar **Bloqueo de seguridad**.

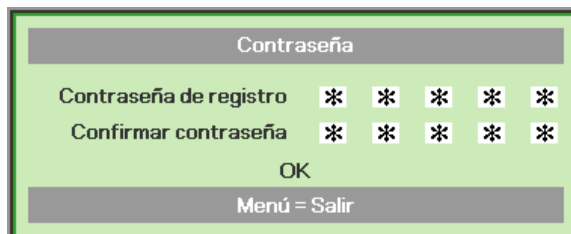
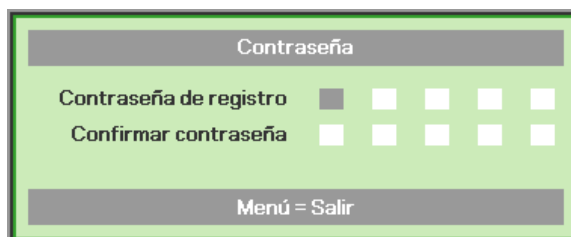
5. Presione el botón de cursor ◀▶ para habilitar o deshabilitar la función de bloqueo de seguridad.

Un cuadro de diálogo aparecerá automáticamente .



6. Puede utilizar los botones de cursor ▲▼◀▶ del mando a distancia de infrarrojos para especificar la contraseña. Puede utilizar cualquier combinación, incluida la misma flecha cinco veces, pero no menos de cinco.

Presione los botones de curso en cualquier orden para establecer la contraseña. Presione el botón **MENÚ** para salir del cuadro de diálogo.



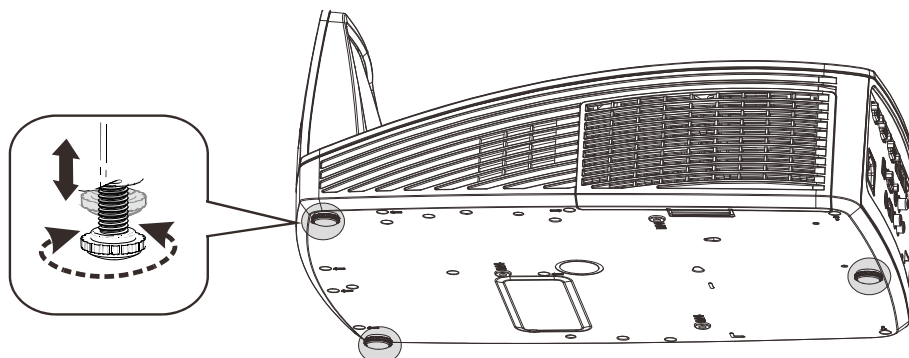
7. El menú de confirmación de contraseña aparecerá cuando el usuario presione el botón de encendido y la función **Bloqueo de seguridad** esté habilitada. Especifique la contraseña en el orden establecido en el paso 5. Si olvida la contraseña, póngase en contacto con el centro de servicio. El centro de servicio técnico validará al propietario y le ayudará a restablecer la contraseña.



## Ajustar el nivel del proyector

Tenga en cuenta lo siguiente cuando coloque el proyector:

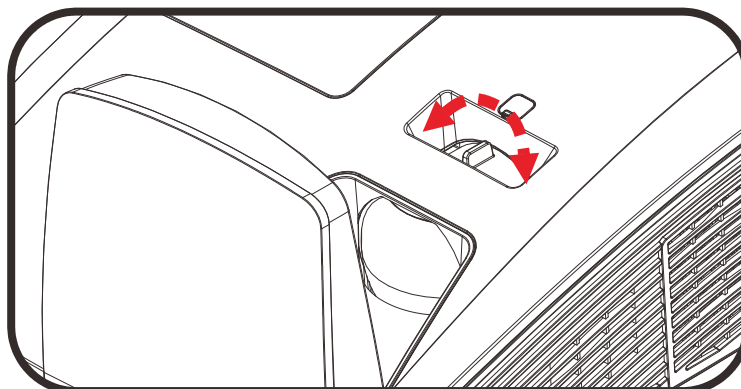
- *La mesa o la base del proyector deben estar a nivel y ser resistente.*
- *Coloque el proyector perpendicular a la pantalla.*
- *Asegúrese de que los cables se encuentran en una ubicación segura. De lo contrario, podría tropezarse con estos.*



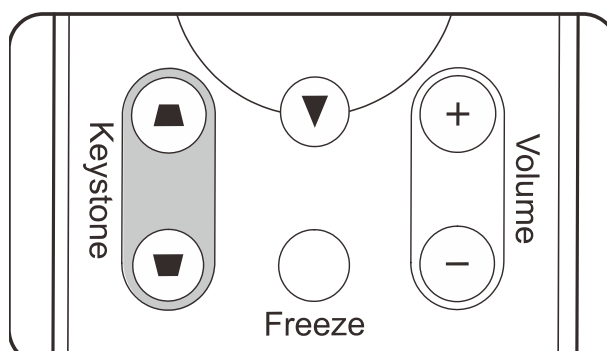
Para ajustar el ángulo de la imagen, gire el regulador de inclinación hacia la derecha o hacia la izquierda hasta conseguir el ángulo deseado.

## Ajustar el enfoque y la corrección de la distorsión trapezoidal

1. Utilice el control **Imagen-enfoque** (solamente en el proyector) para dar más nitidez a la imagen proyectada..



2. Utilice los botones **DEFORMACIÓN TRAPEZOIDAL** del mando a distancia para corregir el efecto de distorsión trapezoidal de la imagen (parte superior o inferior más ancha).

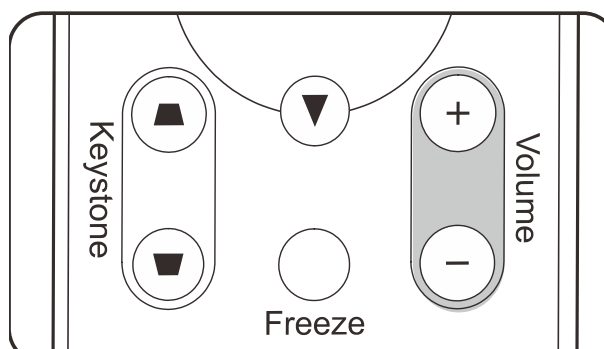


3. El control de corrección trapezoidal aparece en la pantalla.



## Ajustar el volumen

1. Presione los botones **Volumen +/-** en el mando a distancia. El control de volumen aparece en la pantalla.



2. Presione el botón **SILENCIO** para desactivar el audio. (Esta función solamente está disponible en el mando a distancia).



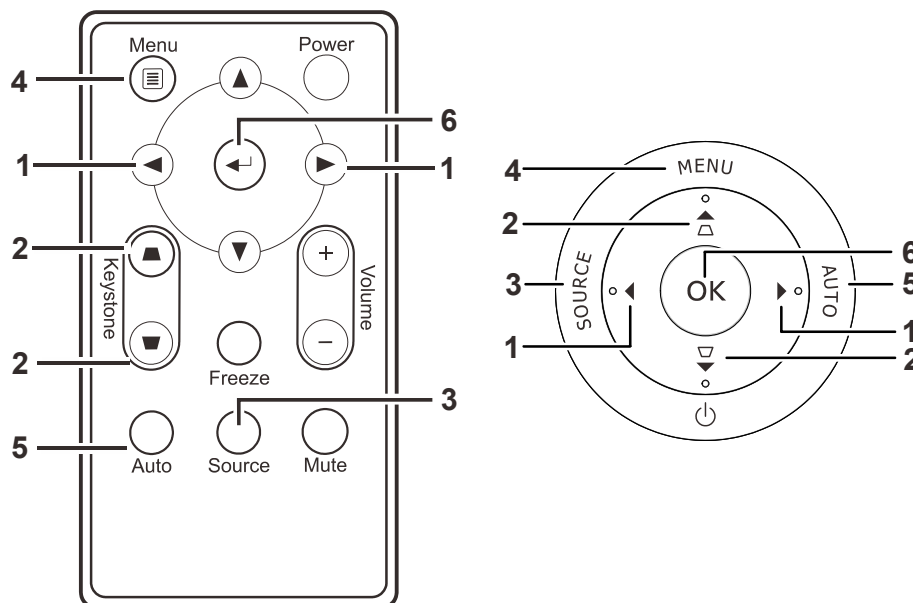
# CONFIGURACIÓN DE MENÚS EN PANTALLA (OSD)

## Controles del menú OSD

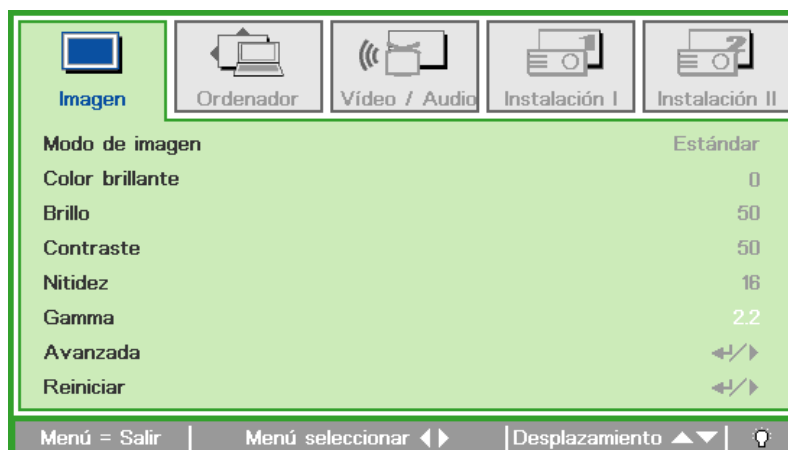
El proyector dispone de menús OSD que permiten realizar ajustes en la imagen y cambiar una gran cantidad de configuraciones.

### Recorrer el menú OSD

Puede utilizar los botones de cursor del mando a distancia o del panel de control del proyector para desplazarse por el menú OSD y realizar cambios en el mismo.



1. Para entrar en el menú OSD, presione el botón **MENÚ**.
2. Hay cinco menús. Presione los botones de cursor ◀▶ para desplazarse por los menús.
3. Presione los botones de cursor ▲▼ para desplazarse hacia arriba y hacia abajo por un menú.
4. Presione ◀▶ para cambiar los valores de la configuración.
5. Presione el botón **MENÚ** para cerrar el menú OSD o salir de un submenú.



#### **Nota:**

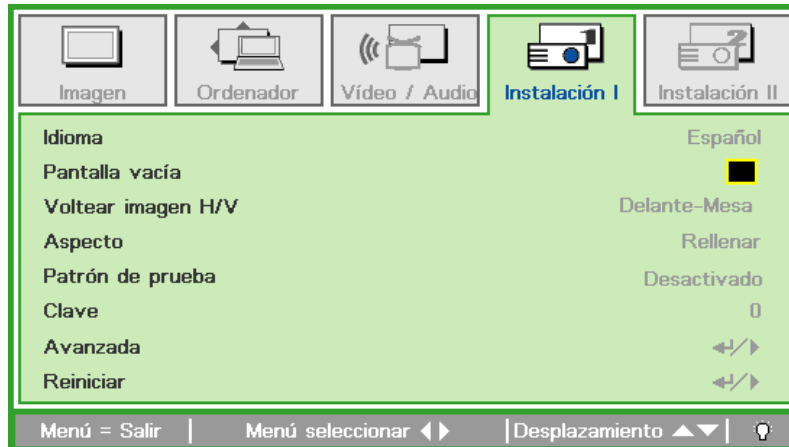
Dependiendo de la fuente utilizada, no todos los elementos de los menús OSD están disponibles. Por ejemplo, los elementos **Posición hor/Posición ver** del menú **Ordenador** solamente se puede modificar cuando se conecta a un ordenador. No podrá acceder a los elementos que no estén disponibles, los cuales se mostrarán atenuados.



## Establecer el idioma del menú OSD

Establezca el idioma de los menús OSD que desee antes de continuar.

1. Presione el botón **MENÚ**. Presione los botones de cursor ◀▶ para desplazarse a Instalación I.



2. Presione los botones de cursor ▲▼ hasta que se resalte el elemento **Idioma**.



3. Presione el botón de cursor ◀▶ hasta que se seleccione el idioma que desea.
4. Presione el botón **MENÚ** dos veces para cerrar el menú OSD.

## Información general del menú OSD

Utilice la siguiente ilustración para buscar rápidamente una configuración o determinar los posibles valores de la misma.

MENÚ PRINCIPAL	SUBMENÚ	CONFIGURACIÓN		
Imagen	Modo de imagen	Estándar, Presentación, sRGB, Película y Usuario		
	Color brillante	0~10		
	Brillo	0~100		
	Contraste	0~100		
	Nitidez	0~31		
	Gamma	2.0, 2.2, 2.4, 2.6, 2.8		
	Avanzada	Espacio de color	Automático, RGB y YUV.	
		Temperatura color	Nativo, 6500K, 7500K y 8200K	
		Administrador de color	Rojo	matiz, saturación y ganancia.
			Verde	matiz, saturación y ganancia.
			Azul	matiz, saturación y ganancia.
			Cian	matiz, saturación y ganancia.
			Magenta	matiz, saturación y ganancia.
	Amarillo		matiz, saturación y ganancia.	
Blanco	Rojo, Verde y Azul			
Reiniciar				
Ordenador	Posición hor	-5~5		
	Posición ver	-5~5		
	Pista	0~31		
	Puntos en total	-5~5		
	Ordenador de a bordo			
Vídeo/Audio	AGC de vídeo	Desactivado y Activado		
	Saturación vídeo	0~100		
	Tinte vídeo	0~100		
	Modo película	Automático y Desactivado		
	Sobrescaneo vídeo	Desactivado y Activado		
	Closed Captioning	Desactivado y Activado		
	Audio	Volumen	0~8	
		Silencio	Desactivado y Activado	
Reiniciar				

MENÚ PRINCIPAL	SUBMENÚ	CONFIGURACIÓN		
Instalación I	Idioma	English, Français, Deutsch, Español, Português, 简体中文, 繁體中文, Italiano, Svenska, Nederlands, Русский, Suomi, 한국어, العربية, Türkçe, 日本語, Dansk, Polski, Magyar, Čeština, ไทย		
	Pantalla vacía	Negro, Rojo, Verde, Azul y Blanco		
	Voltear imagen H/V	Frontal mesa, Posterior mesa, Frontal techo y Posterior techo		
	Aspecto	Rellenar, 4:3, 16:9, Buzón y Nativo		
	Patrón de prueba	Desactivado, Rayado, Rampas RGB, Barras de color, Peldaño, Tablero de ajedrez, Cuadrícula, Líneas horizontales, Líneas verticales, Líneas diagonales, Rampa horizontal, Rampa vertical, Blanco y Negro		
	Clave	-40~40		
	Avanzada	Bloqueo de seguridad	Desactivado y Activado	
		Color de la pared	Desactivado, Amarillo claro, Rosa, Verde claro, Azul y Pizarra	
		Temporizador de presentación	Temporizador	Desactivado y Activado
			Tiempo predefinido	1-60
			Restablecer temporizador	
	D-Zoom	-10~10		
	Reiniciar			

MENÚ PRINCIPAL	SUBMENÚ	CONFIGURACIÓN		
Instalación II	Búsqueda automática	Desactivado y Activado		
	Apagado automático (min)	0~180		
	Encendido directo	Desactivado y Activado		
	Modo de ventilador	Normal y Gran altitud		
	Modo lámpara	Potencia total y Ahorro de energía		
	Avanzada	Configuración menú OSD	Posición de menú	Centro, Bajo, Arriba, Izquierda y Derecha
			Menú translúcido	0%, 25%, 50%, 75%, 100%
			Visualización menú	10~20
		Prueba periféricos	Prueba del mando a distancia	
			Prueba de color	
			Prueba de USB	
		Restablecer tiempo de lámpara		
		Modo bajo consumo	Activado o Desactivado	
		3D	3D	Desactivado, DLP-Link e IR
			Invertir sincronización 3D	Activado o Desactivado
			Formato 3D	Fotograma secuencial, Arriba/Abajo, En paralelo, Empaquetado de fotogramas (sólo para la fuente HDMI de empaquetado de fotogramas 3D)
		RS232	RS232 y Red	
		Configuración de red	Estado de red	Desconectar, Conectar
			DHCP	Desactivado y Activado
			Dirección IP	0~255, 0~255, 0~255, 0~255
	Máscara de subred		0~255, 0~255, 0~255, 0~255	
	Puerta de Enlace		0~255, 0~255, 0~255, 0~255	
	DNS		0~255, 0~255, 0~255, 0~255	
	Aplicar		Cancelar y Aceptar	
	Restablecer valores			
	Estado	Fuente activa		
		Información de vídeo		
		Tiempo de la lámpara (ahorro de energía y potencia total)		
		Versión de firmware		

## Menú Imagen

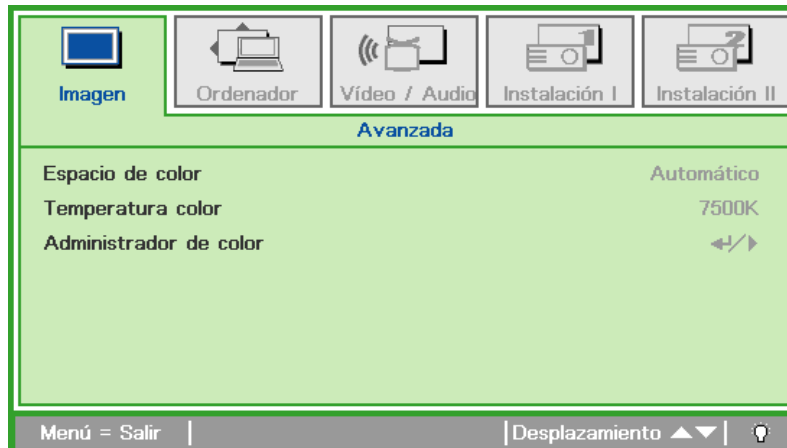
Presione el botón **MENÚ** para abrir el menú **OSD**. Presione el botón del cursor ◀▶ para desplazarse al menú **Imagen**. Presione los botones de cursor ▲▼ para desplazarse hacia arriba y hacia abajo por el menú **Imagen**. Presione ◀▶ para cambiar los valores de la configuración.



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Modo de imagen	Presione el botón de cursor ◀▶ para establecer la opción Modo de imagen.
Color brillante	Presione los botones de cursor ◀▶ para ajustar el valor de la opción Color brillante.
Brillo	Presione el botón de cursor ◀▶ para ajustar el brillo de la pantalla.
Contraste	Presione el botón de cursor ◀▶ para ajustar el contraste de la pantalla.
Nitidez	Presione el botón de cursor ◀▶ para ajustar el nivel de nitidez.
Gamma	Presione el botón de cursor ◀▶ para ajustar la corrección gamma de la pantalla.
Avanzada	Presione OK / ▶ para entrar en el menú Avanzada. Consulte la sección <a href="#">Función avanzada</a> en la página 32.
Reiniciar	Presione OK / ▶ para reiniciar los valores predeterminados de toda la configuración.

## Función avanzada

Presione el botón **Menú** para abrir el menú **OSD**. Presione ◀▶ para desplazarse al menú **Imagen**. Presione ▼▲ para desplazarse al menú **Avanzada** y, a continuación, presione **OK** o ▶. Presione ▼▲ para desplazarse hacia arriba y hacia abajo por el menú **Avanzada**.



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Espacio de color	Presione los botones de cursor ◀▶ para ajustar el espacio de color.
Temperatura color	Presione los botones de cursor ◀▶ para ajustar la temperatura de color.
Administrador de color	Presione <b>OK</b> / ▶ para entrar en el menú Administrador de color. Consulte la página 33 para obtener más información sobre <i>Administrador de color</i> .

## Administrador de color

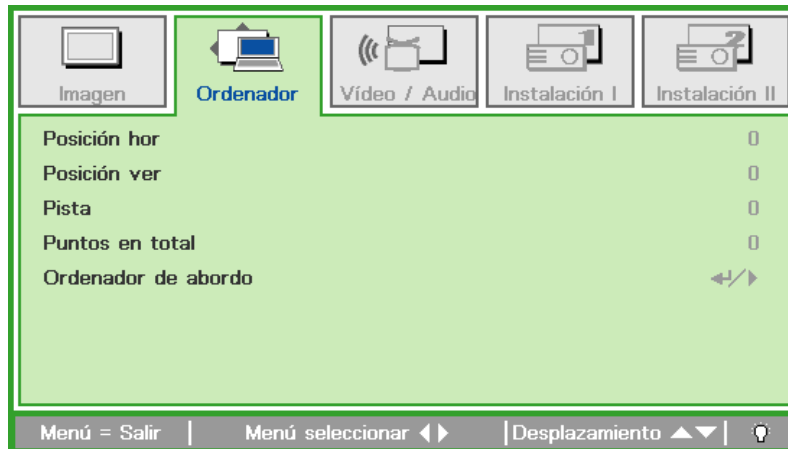
Presione OK / ► para entrar en el submenú **Administrador de color**.



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Rojo	Seleccione esta opción para entrar en el administrador de color rojo. Presione los botones ◀▶ para ajustar las opciones Matiz, Saturación y Ganancia.
Verde	Seleccione esta opción para entrar en el administrador de color verde. Presione los botones ◀▶ para ajustar las opciones Matiz, Saturación y Ganancia.
Azul	Seleccione esta opción para entrar en el administrador de color azul. Presione los botones ◀▶ para ajustar las opciones Matiz, Saturación y Ganancia.
Cian	Seleccione esta opción para entrar en el administrador de color cian. Presione los botones ◀▶ para ajustar las opciones Matiz, Saturación y Ganancia.
Magenta	Seleccione esta opción para entrar en el administrador de color magenta. Presione los botones ◀▶ para ajustar las opciones Matiz, Saturación y Ganancia.
Amarillo	Seleccione esta opción para entrar en el administrador de color amarillo. Presione los botones ◀▶ para ajustar las opciones Matiz, Saturación y Ganancia.
Blanco	Seleccione esta opción para entrar en el administrador de color blanco. Presione los botones ◀▶ para ajustar las opciones Rojo, Verde y Azul.

## Menú Ordenador

Presione el botón **MENÚ** para abrir el menú **OSD**. Presione el botón de cursor ◀▶ para desplazarse al menú **Ordenador**. Presione el botón de cursor ▲▼ para desplazarse hacia arriba y hacia abajo por el menú Ordenador. Presione ◀▶ para cambiar los valores de la configuración.



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Posición hor	Presione el botón de cursor ◀ o ▶ para ajustar la posición horizontal hacia la izquierda o hacia la derecha.
Posición ver	Presione el botón de cursor ◀ o ▶ para ajustar la posición horizontal hacia arriba o hacia abajo.
Pista	Presione los botones de cursor ◀▶ para ajustar el reloj de muestreo A/D.
Puntos en total	Presione los botones de cursor ◀▶ para ajustar el punto de muestreo A/D.
Ordenador de a bordo	Presione OK / ▶ para ajustar automáticamente las opciones de fase, pista, tamaño y posición.



## Menú Vídeo

Presione el botón **MENÚ** para abrir el menú **OSD**. Presione el botón de cursor ◀▶ para desplazarse al menú **Vídeo**. Presione el botón del cursor ▲▼ para desplazarse hacia arriba y hacia abajo por el menú **Vídeo**. Presione ◀▶ para cambiar los valores de la configuración.



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
AGC de vídeo	Presione los botones ◀▶ para habilitar o deshabilitar el control automático de ganancia para la fuente de vídeo.
Saturación vídeo	Presione el botón de cursor ◀▶ para ajustar la saturación de vídeo.
Tinte vídeo	Presione el botón de cursor ◀▶ para ajustar el tinte o matiz de vídeo.
Modo película	Presione el botón de cursor ◀▶ para seleccionar un modo de película diferente.
Sobrescaneo vídeo	Presione los botones ◀▶ para habilitar o deshabilitar la sobreexploración de vídeo.
Closed Captioning	Presione los botones ◀▶ para habilitar o deshabilitar los subtítulos ocultos.
Audio	Presione OK / ▶ para entrar en el menú Audio. Consulte la sección <a href="#">Audio</a> en la página 36.
Reiniciar	Presione OK / ▶ para reiniciar los valores predeterminados de toda la configuración.

**Nota:**

*El vídeo puede aparecer recortado cuando se reproduce vídeo entrelazado. Para solucionar este problema, abra el menú Vídeo y ajuste la función Modo película.*

## Audio

Presione OK / ► para entrar en el submenú **Audio**.



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Volumen	Presione los botones ◀▶ para entrar y ajustar el volumen del audio.
Silencio	Presione los botones ◀▶ para entrar y activar o desactivar el altavoz.

## Menú Instalación I

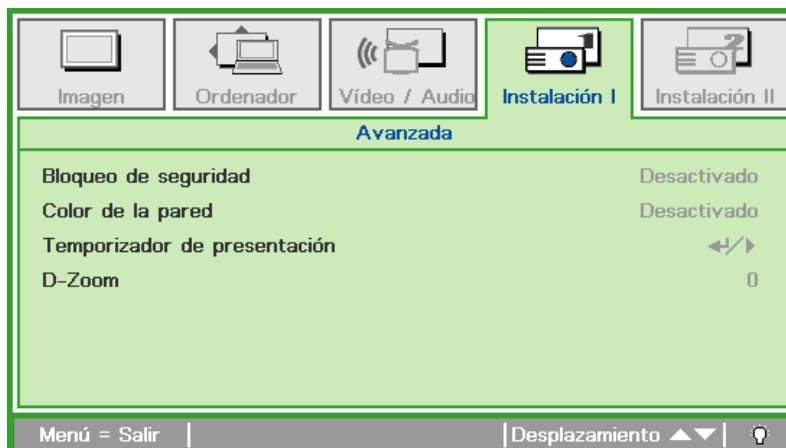
Presione el botón **MENÚ** para abrir el menú **OSD**. Presione el botón de cursor ◀▶ para desplazarse al menú **Instalación I**. Presione el botón de cursor ▲▼ para desplazarse hacia arriba y hacia abajo por el menú **Instalación I**. Presione ◀▶ para cambiar los valores de la configuración.



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Idioma	Presione los botones de cursor ◀▶ para seleccionar un idioma de menú diferente.
Pantalla vacía	Presione los botones de cursor ◀▶ para seleccionar un color diferente para la pantalla en blanco.
Voltear imagen H/V	Presione los botones de cursor ◀▶ para elegir uno de los cuatro métodos Voltear imagen H/V:
Aspecto	Presione el botón de cursor ◀▶ para ajustar la relación de aspecto del vídeo.
Patrón de prueba	presione el botón ◀▶ para seleccionar diferentes patrones de prueba para comprobar la instalación del proyector.
Clave	Presione los botones de cursor ◀▶ para ajustar la distorsión trapezoidal.
Avanzada	Presione OK / ▶ para entrar en el menú Avanzada. Consulte la sección <a href="#">Función avanzada</a> en la página 38.
Reiniciar	Presione OK / ▶ para reiniciar todos los valores predeterminados de fábrica de la configuración (excepto la opción Idioma).

## Función avanzada

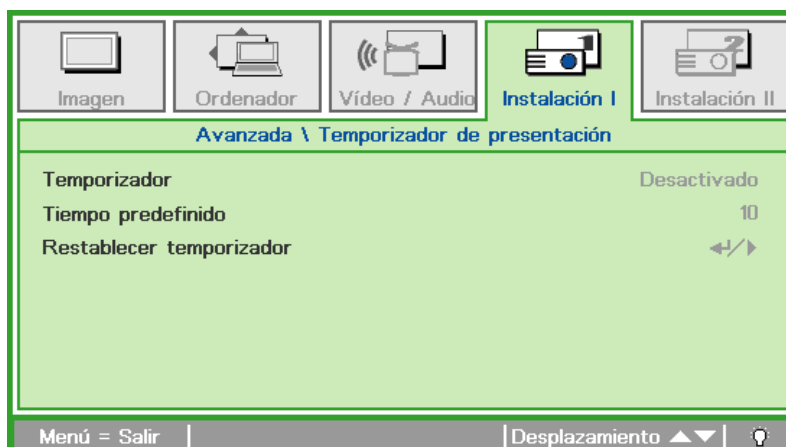
Presione el botón **Menú** para abrir el menú **OSD**. Presione ◀▶ para desplazarse al menú **Instalación I**. Presione ▲▼ para desplazarse al menú **Avanzada** y, a continuación, presione **OK** o ▶. Presione ▼▲ para desplazarse hacia arriba y hacia abajo por el menú **Avanzada**. Presione ◀▶ para cambiar los valores de la configuración.



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Bloqueo de seguridad	Presione el botón de cursor ◀▶ para habilitar o deshabilitar la función de bloqueo de seguridad.
Color de la pared	Presione el botón de cursor ◀▶ para habilitar o deshabilitar la función de color mural.
Temporizador de presentación	Presione OK / ▶ para ir al menú Temporizador de presentación. Consulte la sección <a href="#">Temporizador de presentación</a> a continuación.
D-Zoom	Presione el botón del cursor ◀▶ para ajustar el menú D-Zoom.

## Temporizador de presentación

La función Temporizador de presentación puede indicar el tiempo de la presentación en la pantalla para ayudar administrar mejor el tiempo cuando se realizan presentaciones.



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Temporizador	Presione los botones de cursor ◀▶ para habilitar o deshabilitar el temporizador de presentación.
Tiempo predefinido	Presione los botones del cursor ◀▶ para seleccionar la opción Tiempo predefinido (1 ~ 60 minutos)
Restablecer temporizador	Presione OK / ▶ para restablecer la configuración del temporizador.

## Menú Instalación II

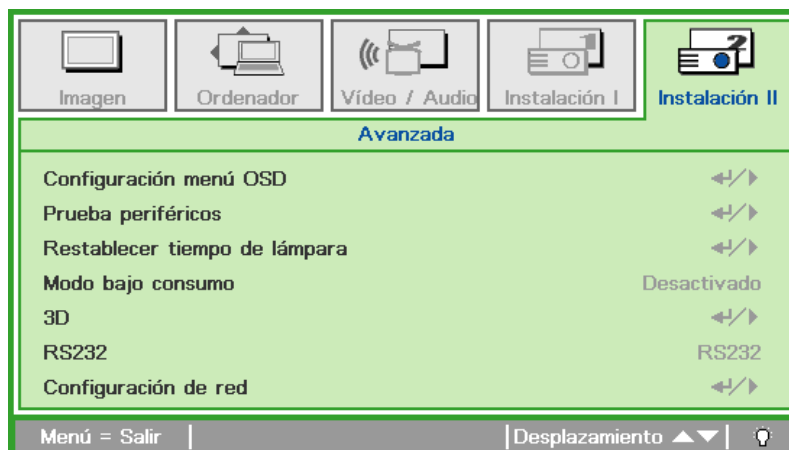
Presione el botón **MENÚ** para abrir el menú **OSD**. Presione el botón de cursor ◀▶ para desplazarse al menú **Instalación II**. Presione el botón de cursor ▲▼ para desplazarse hacia arriba y hacia abajo por el menú Instalación II.



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Búsqueda automática	Presione el botón de cursor ◀▶ para habilitar o deshabilitar la detección de fuente automática.
Apagado automático (min)	Presione el botón de cursor ◀▶ para habilitar o deshabilitar el apagado automático de la lámpara cuando no hay señal.
Encendido directo	Presione el botón de cursor ◀▶ para habilitar o deshabilitar el encendido automático cuando se proporciona alimentación CA.
Modo de ventilador	Presione el botón de cursor ◀▶ para alternar entre los siguientes valores de velocidad del ventilador: Normal y Alta. <b>Nota:</b> Es recomendable seleccionar una velocidad alta cuando la altitud del entorno sea superior a 1.500 m (4.921 pies).
Modo lámpara	Presione el botón del cursor ◀▶ para seleccionar el modo de lámpara para un mayor o menor brillo para prolongar el período de vida útil de la lámpara.
Avanzada	Presione OK / ▶ para entrar en el menú Avanzada. Consulte la sección <a href="#">Función avanzada</a> en la página 40.
Restablecer valores	Presione OK / ▶ para restablecer los valores predefinidos de fábrica de todos los elementos.
Estado	Presione OK / ▶ para entrar en el menú Estado. Consulte la página 52 para obtener más información sobre <a href="#">Estado</a> .

## Función avanzada

Presione el botón **Menú** para abrir el menú **OSD**. Presione ◀▶ para desplazarse al menú **Instalación II**. Presione ▲▼ para desplazarse al menú **Avanzada** y, a continuación, presione OK o ▶. Presione ▼▲ para desplazarse hacia arriba y hacia abajo por el menú **Avanzada**. Presione ◀▶ para cambiar los valores de la configuración.



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Configuración menú OSD	Presione OK / ▶ para entrar en el menú de configuración OSD. Consulte la página 41 para obtener más información sobre <a href="#">Configuración menú OSD</a> .
Prueba periféricos	Presione OK / ▶ para entrar en el menú Prueba periféricos. Consulte la página 41 para obtener más información sobre <a href="#">Prueba periféricos</a> .
Restablecer tiempo de lámpara	Después de reemplazar la lámpara, se debe restablecer este elemento. Consulte la página 42 para obtener más información sobre <a href="#">Restablecer tiempo de lámpara</a> .
Modo bajo consumo	Presione ◀▶ para activar o desactivar la opción Modo bajo consumo.
3D	Presione OK / ▶ para entrar en el menú 3D. Consulte la página 42 para obtener más información sobre la configuración <a href="#">3D</a> .
RS232	Presione ◀▶ para seleccionar el modo RS232 (remoto) o Red (LAN) dependiendo del método de conexión del proyector.
Configuración de red	Presione OK / ▶ para entrar en el menú Red. Consulte la página 43 para obtener más información sobre <a href="#">Configuración de red</a> .

### **Nota:**

*Para disfrutar de la función 3D, habilite primero la reproducción de películas en la configuración 3D que se encuentra en el dispositivo de DVD bajo el menú de disco 3D.*

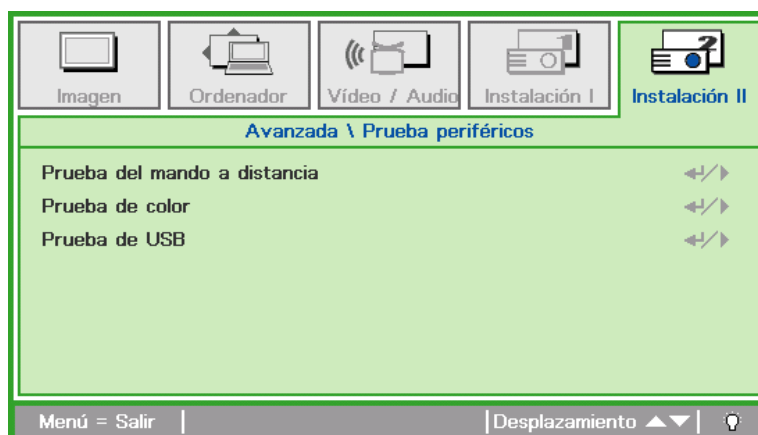
*Para disfrutar de la función de red en el modo de espera de baja energía, establezca la opción Modo de baja energía en Activado y la opción RS232 en Red.*

## Configuración menú OSD



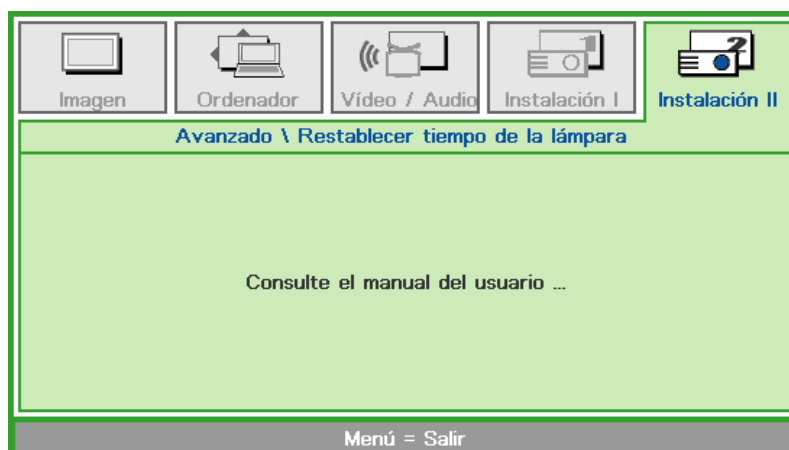
ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Posición de menú	Presione el botón ◀▶ para seleccionar una ubicación diferente para el menú OSD.
Menú translúcido	Presione el botón ◀▶ para seleccionar el nivel de transparencia del fondo del menú OSD.
Visualización menú	Presione el botón ◀▶ para seleccionar el retardo del tiempo de espera del menú OSD.

## Prueba periféricos



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Prueba del mando a distancia	Presione OK / ► para probar el mando a distancia de infrarrojos para diagnósticos.
Prueba de color	Presione OK / ► para seleccionar colores diferentes en pantalla.
Prueba de USB	Presione OK / ► para probar la conexión USB con un ordenador conectado.

## Restablecer tiempo de lámpara



Consulte la sección [Restablecer el tiempo de la lámpara](#) en la página 55 para restablecer el contador de horas de la lámpara.

## 3D



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
3D	Presione ◀▶ para seleccionar Desactivado, DLP-Link o IR.
Invertir sincronización 3D	Presione ◀▶ para activar o desactivar la opción Invertir sincronización 3D.
Formato 3D	Presione ◀▶ para habilitar o deshabilitar la opción Formato 3D.



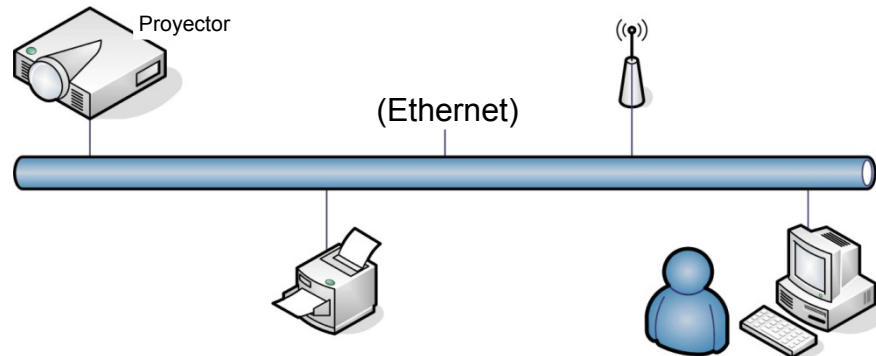
## Configuración de red



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Estado de red	Muestra el estado de conexión de la red.
DHCP	Presione ◀▶ para activar o desactivar DHCP. <b>Nota:</b> si opta por desactivar DHCP, complete los campos Dirección IP, Máscara de subred, Puerta de enlace y DNS.
Dirección IP	Escriba una dirección IP válida si DHCP se desactiva.
Máscara de subred	Escriba una máscara de subred válida si DHCP se desactiva.
Puerta de Enlace	Escriba una dirección de puerta de enlace válida si DHCP se desactiva.
DNS	Escriba un nombre DNS válido si DHCP se desactiva.
Aplicar	Presione OK / ▶ para confirmar la configuración.

Para simplificar y facilitar el uso, el proyector proporciona diversas funciones de interconexión en red y administración remota.

La función LAN/RJ45 del proyector a través de una red permite la administración remota de las siguientes funciones: configuración de encendido/apagado, brillo y contraste. Además, también puede visualizar información de estado del proyector, como: fuente de vídeo, silencio de sonido, etc.



El proyector se puede controlar mediante un equipo de sobremesa o portátil u otro dispositivo externo con conexión al puerto LAN/RJ45 del proyector

#### Terminal de funcionalidades de LAN cableada

Control remoto y monitorización de un proyector desde un PC (o portátil) a través de LAN cableada también es posible. Compatibilidad con Crestron / AMX (Detección de dispositivos) / la cajas de control Extron permite no sólo la gestión colectiva del proyector en una red, sino también la gestión de un panel de control en un PC (o portátil) desde una pantalla del navegador.

\* Crestron es una marca registrada de Crestron Electronics, Inc. de los Estados Unidos.

\* Extron es una marca registrada de Extron Electronics, Inc. de los Estados Unidos.

\* AMX es una marca registrada de AMX LLC de los Estados Unidos.

#### Dispositivos Externos Admitidos

Este proyector es compatible con los comandos especificados en el controlador Crestron Electronics y software relacionado (ex, RoomView ®).

<http://www.crestron.com/>

Este proyector es compatible con AMX (Detección de dispositivos).

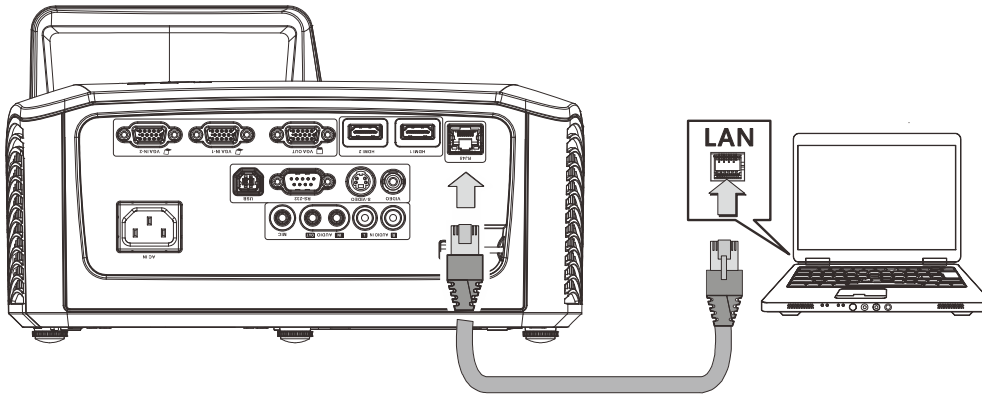
<http://www.amx.com/>

Este proyector es compatible y admite el(los) dispositivo(s) Extron de referencia.

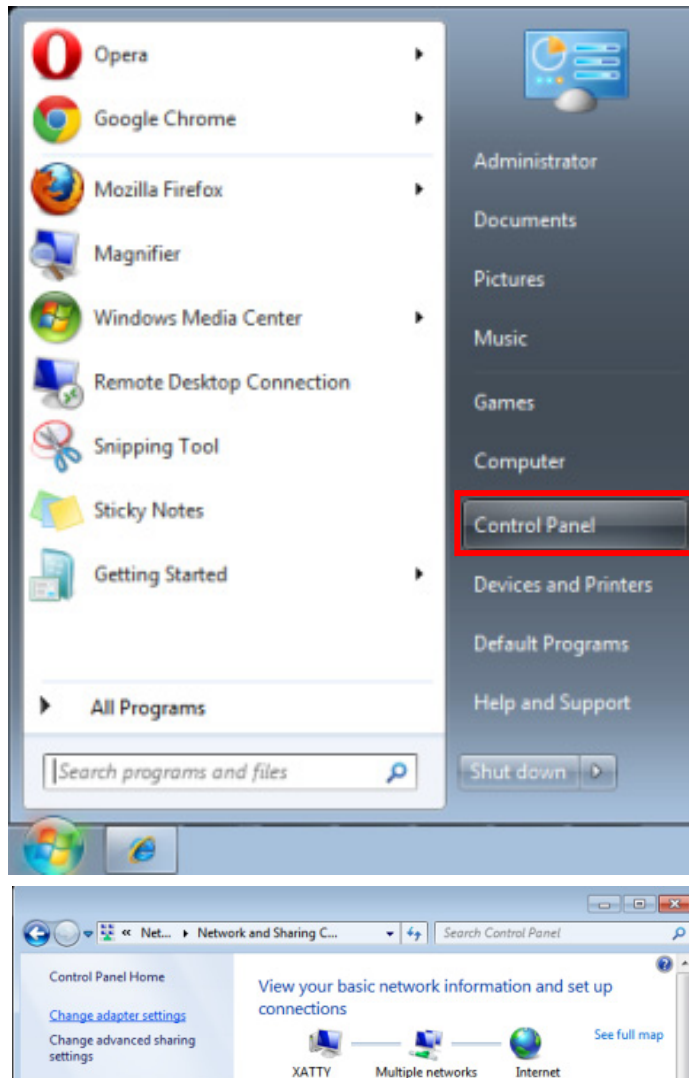
<http://www.extron.com/>

## LAN RJ45

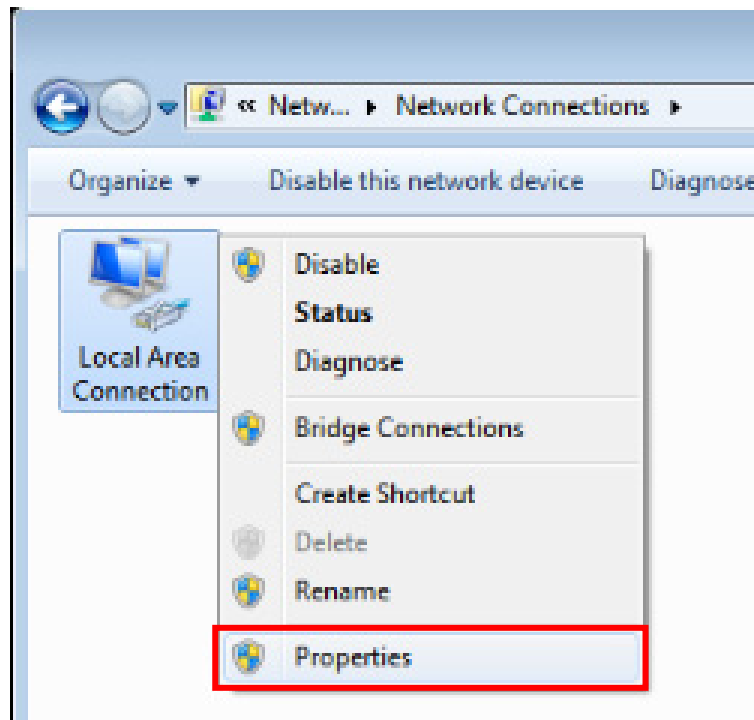
1. Conecte un cable RJ45 a los puertos RJ45 del proyector y el ordenador (equipo portátil).



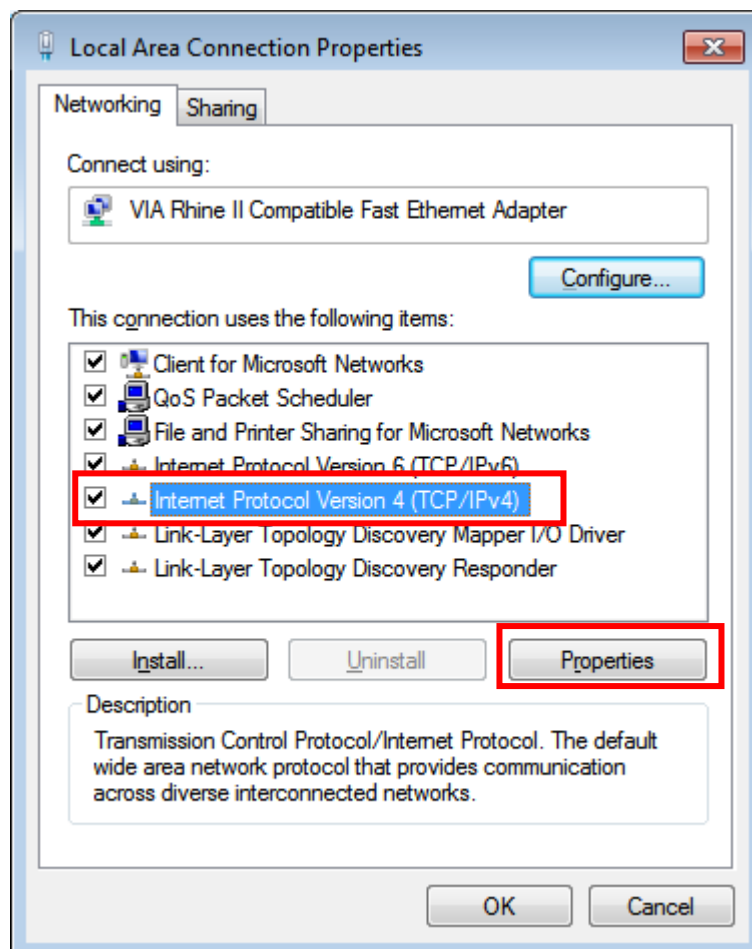
2. En el equipo de sobremesa o portátil, seleccione **Inicio** → **Panel de control** → **Redes e Internet**.



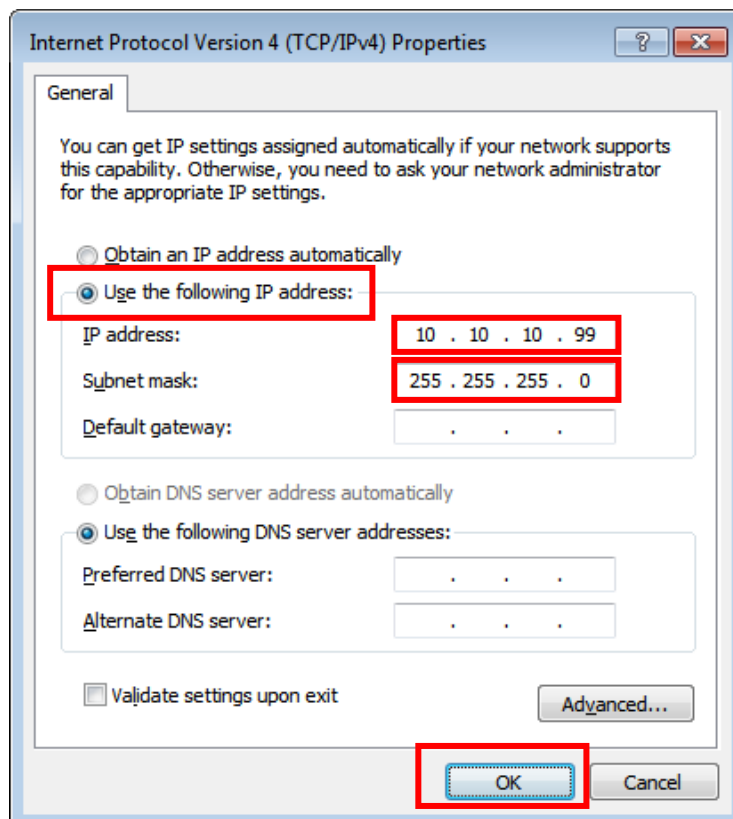
3. Haga clic derecho en **Conexión de área local**, y seleccione **Propiedades**.



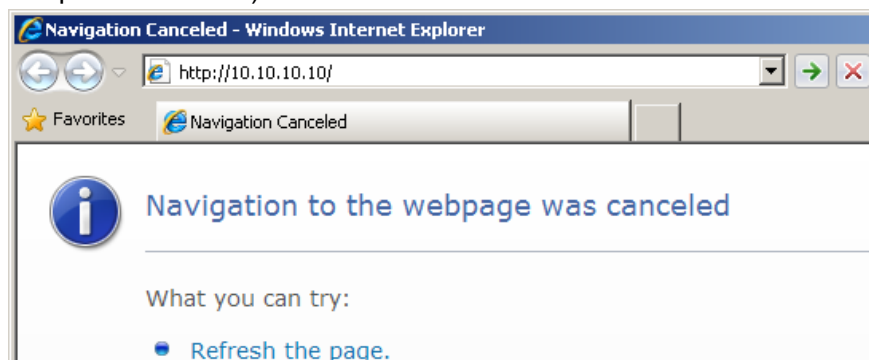
4. En la ventana **Propiedades**, seleccione la ficha **Redes** y elija **Protocolo de Internet (TCP/IP)**.
5. Haga clic en **Propiedades**.



6. Haga clic en **Usar la siguiente dirección IP**, introduzca la dirección IP y máscara de subred y haga clic en **OK**.



7. Presione el botón **Menu** del proyector.
8. Seleccione **Instalación II** → **Avanzada** → **Configuración de red** → **Estado de red** → **Conectar**.
9. Después de entrar en **Configuración de red**, especifique lo siguiente:
- ▶ DHCP: Apagado
  - ▶ Dirección IP: 10.10.10.10
  - ▶ Máscara de subred: 255.255.255.0
  - ▶ Puerta de enlace: 0.0.0.0
  - ▶ Servidor DNS: 0.0.0.0
10. Presione OK / ▶ para confirmar la configuración.
11. Abra un navegador Web (por ejemplo, Microsoft Internet Explorer con Adobe Flash Player 9.0 ó superior instalado).



12. En la barra de Dirección, introduzca la dirección IP: 10.10.10.10.
13. Presione OK / ▶.

El proyector se encuentra configurado para la administración remota. La función LAN/RJ45 aparece tal como se muestra a continuación.

Basándose en la página Web de la red para la cadena de entrada en la ficha **Herramientas**, la limitación de la longitud de entrada se muestra en la lista siguiente (“espacio” y otra clave de puntuación incluidos):



Expansion Options

Crestron Control	Projector	User Password
IP Address: 192.168.0.20	Projector Name: A01	<input type="checkbox"/> Enabled
IP ID: 03	Location: Room	New Password: <input type="text"/>
Port: 41794	Assigned To: Sir.	Confirm: <input type="text"/>
<input type="button" value="Send"/>	<input type="button" value="Send"/>	<input type="button" value="Send"/>
	DHCP: <input type="checkbox"/> Enabled	Admin Password
	IP Address: 10.10.10.10	<input type="checkbox"/> Enabled
	Subnet Mask: 255.255.255.0	New Password: <input type="text"/>
	Default Gateway: 0.0.0.0	Confirm: <input type="text"/>
	DNS Server: 0.0.0.0	<input type="button" value="Send"/>
	<input type="button" value="Send"/>	
<input type="button" value="Exit"/>		

CATEGORÍA	ELEMENTO	LONGITUD DE ENTRADA
Control Crestron	Dirección IP	15
	Id. de dirección IP	3
	Puerto	5
Proyector	Nombre del proyector	10
	Ubicación	10
	Asignado a	10
Configuración de la red	DHCP (habilitado)	(N/A)
	Dirección IP	15
	Máscara de subred	15
	Puerta de enlace predeterminada	15
	Servidor DNS	15
Contraseña del usuario	Habilitada	(N/A)
	Nueva contraseña	10
	Confirmar	10
Contraseña de administración	Habilitada	(N/A)
	Nueva contraseña	10
	Confirmar	10

Para obtener más información, visite <http://www.crestron.com/>.

## Función RS232 mediante Telnet

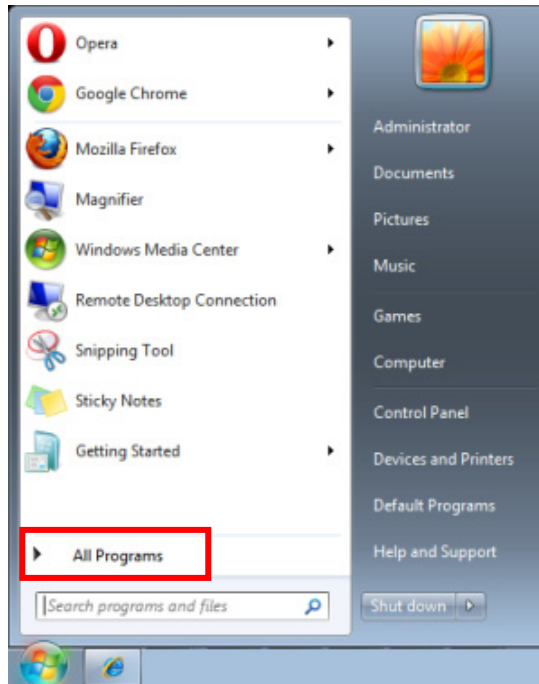
Además de la interfaz RS232 "Hyper-Terminal" para conectarse al proyector por comando de control dedicado de comunicación RS232, hay una forma alternativa de comando de control RS232, llamado "RS232 mediante telnet" para la interfaz LAN/RJ45.

### Guía de inicio rápido para "RS232 mediante TELNET"

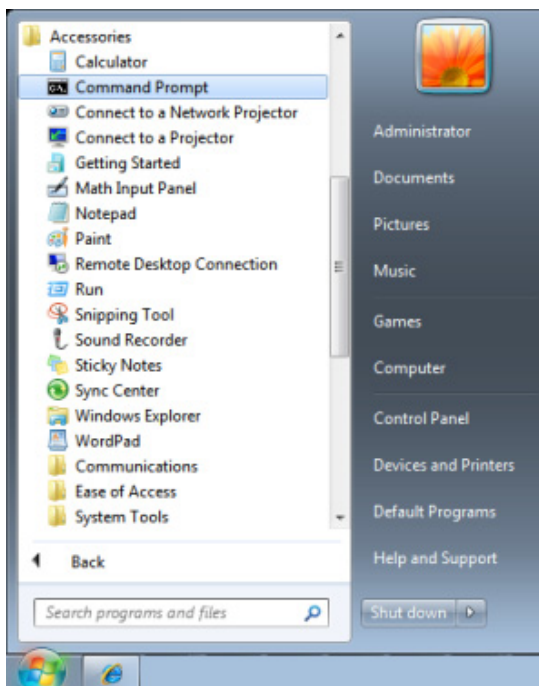
Compruebe y obtenga la dirección IP en el OSD del proyector.

Asegúrese de que el portátil/PC puede acceder a la página Web del proyector.

Asegúrese de que la configuración de "Cortafuegos Windows" está deshabilitada en caso de función de filtrado por ordenador portátil/PC en "TELNET".



Inicio => Programas => Accesorios => Símbolo de sistema



Introduzca el comando con el siguiente formato:

**telnet ttt.xxx.yyy.zzz 23** (Pulsando la tecla "Entrar")

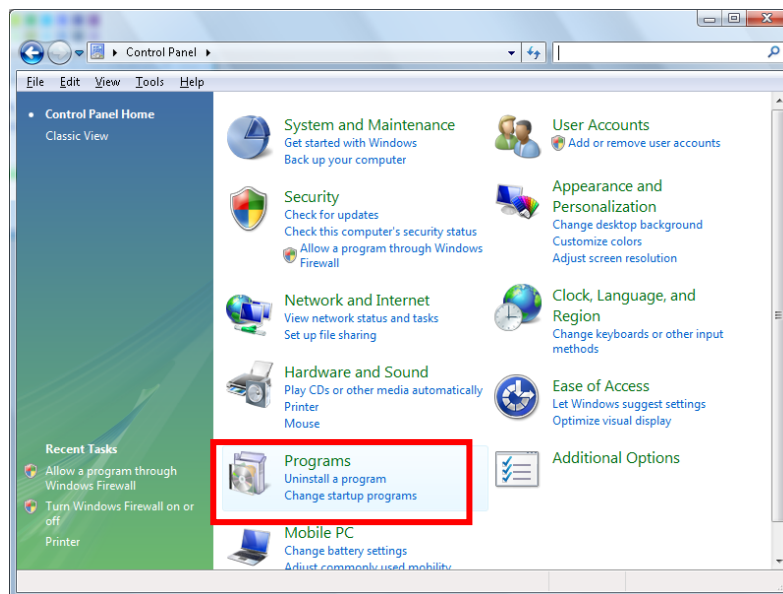
(**ttt.xxx.yyy.zzz**: Dirección IP del proyector)

Si la Conexión Telnet está lista, y el usuario puede introducir el comando RS232, luego de mantener pulsada la tecla "Entrar", el comando RS232 será viable.

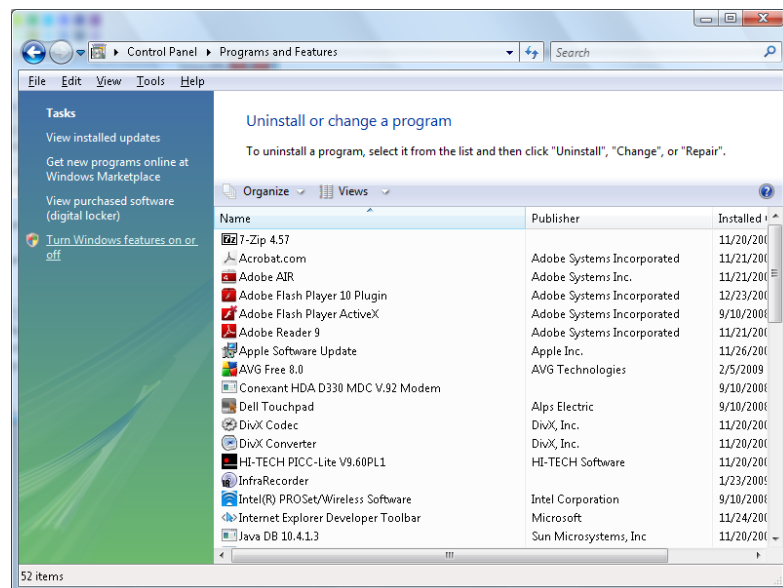
## Como habilitar TELNET en Windows VISTA / 7

Por defecto, no está incluida la instalación de la función "TELNET" para Windows Vista. Sin embargo, el usuario final puede acceder a esta función, habilitando "Activar o desactivar las características de Windows".

Abra el "Panel de Control" de Windows VISTA

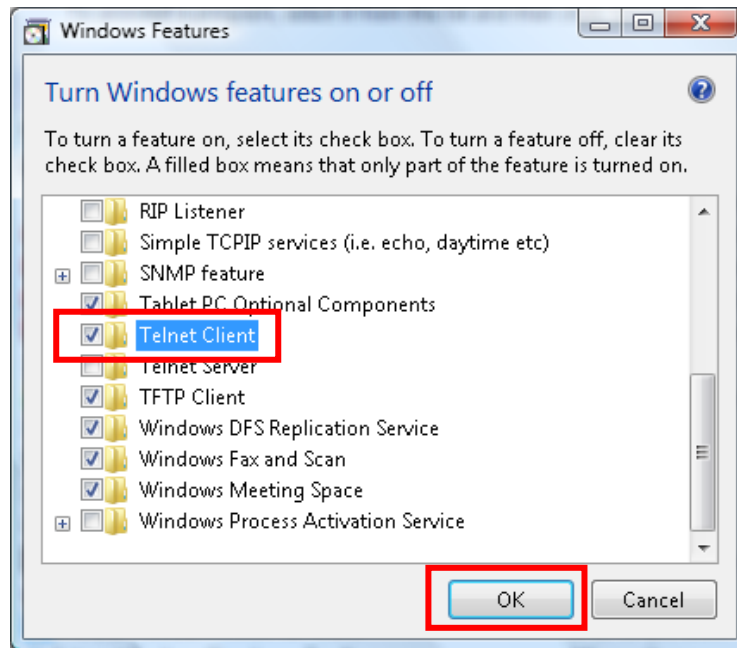


Abra "Programas"





Seleccione "Activar o desactivar las características de Windows" para abrir



Marque la opción "Cliente Telnet", luego pulse el botón "OK".

### Hoja de especificaciones para "RS232 mediante TELNET" :

1. Telnet: TCP
2. Puerto Telnet: 23
3. Utilidad Telnet: Windows "TELNET.exe" (modo consola)
4. Desconexión para RS232 mediante Telnet control normal: Cierre la utilidad Telnet de Windows directamente después de que la conexión TELNET esté lista
5. Limitación 1 para Telnet-Control: sólo hay una conexión de Telnet-Control en un proyector  
Limitación 2 para Telnet-Control: hay menos de 50 bytes para la carga útil sucesiva de la red para la aplicación Telnet-Control.

Limitación 3 para Telnet-Control: hay menos de 26 bytes para un comando completo RS232 para Telnet-Control.

Limitación 4 para Telnet-Control: El retraso mínimo para el siguiente comando RS232 debe ser superior a 200 (ms).

(\* , En la utilidad integrada "TELNET.exe" en Windows Presionando la tecla "Entrar" hará "Salto de Pagina" e irá a una "Nueva Línea" de código.)

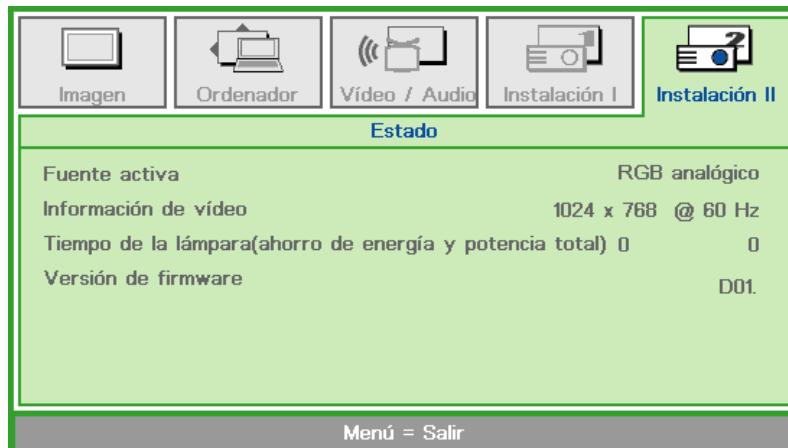
## Restablecer valores

Presione el botón de cursor ▲ ▼ para desplazarse hacia arriba y hacia abajo por el menú **Instalación II**. Seleccione el submenú **Restablecer valores** y presione OK / ► para restablecer los valores predeterminados de fábrica de todos los elementos de menú (excepto Idioma y Bloqueo de seguridad).



## Estado

Presione el botón de cursor ▲ ▼ para desplazarse hacia arriba y hacia abajo por el menú **Instalación II**. Seleccione el submenú **Estado** y presione OK / ► para entrar en el submenú **Estado**.



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
Fuente activa	Muestra la fuente activada.
Información de vídeo	Muestra información de la resolución y del vídeo para la fuente RGB y el estándar de color para la fuente Vídeo.
Tiempo de la lámpara (ahorro de energía y potencia total)	Tiempo de la lámpara se muestra la información de uso de horas de la lámpara.
Versión de firmware	muestra la versión de firmware del sistema.

### Reemplazar la lámpara de proyección

La lámpara de proyección se debe reemplazar cuando se apague. Sólo se deberá realizar el reemplazo con una pieza de reemplazo certificada, que puede solicitar a su distribuidor local. N° de pieza LV-LP41.



#### **Advertencia:**

- Si la iluminación se detiene repentinamente, ya sea cuando enciende el proyector o después de que este ha estado encendido durante un rato, la lámpara puede estar rota. En este caso, nunca intente cambiar la lámpara usted mismo. Solicite siempre ayuda al Centro de atención al cliente de Canon. Además, con proyectores instalados en el techo, la lámpara puede caerse cuando abre la tapa de la misma o cuando intenta cambiarla.
- Durante el cambio, permanezca al lado de la tapa de la lámpara, no directamente debajo de ella. Si la lámpara se rompe y accidentalmente inhala o entran trozos en sus ojos o boca, acuda a un médico inmediatamente.
- Si la lámpara se rompe, puede salir polvo o gas (que contiene vapor de mercurio) de las salidas de ventilación. Si esto ocurre, abra inmediatamente las ventanas y puertas para proporcionar ventilación a la sala. Si inhala cualquier gas emitido por la lámpara o dicho gas ha entrado en contacto con sus ojos o boca, acuda al médico inmediatamente.



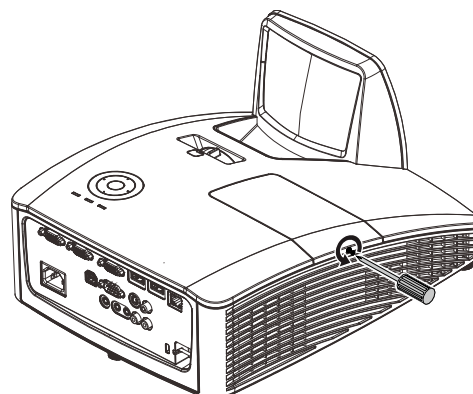
#### **Precaución:**

Cuando cambie la lámpara, apague el proyector, espere a que el ventilador de refrigeración se detenga, desconecte el enchufe de alimentación de la toma de corriente eléctrica y deje que el proyector se enfríe durante al menos 45 minutos. Si no sigue estas instrucciones, puede quemarse porque la unidad principal está muy caliente inmediatamente después de apagar el proyector.

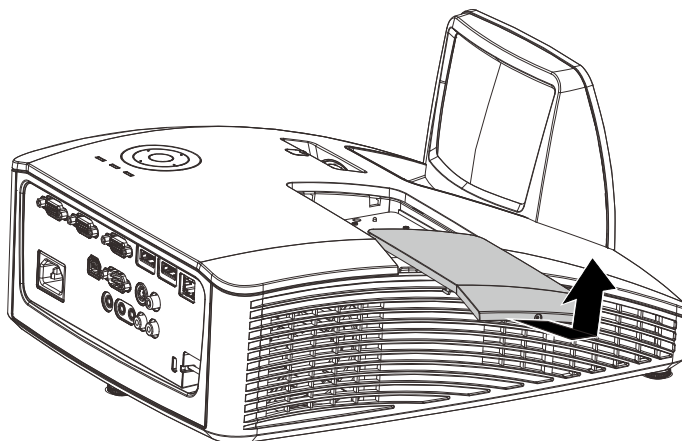
#### **Precaución:**

- Asegúrese de utilizar la lámpara especificada.
- Póngase en contacto con el Centro atención al cliente de Canon para obtener más información. También se puede adquirir en el sitio Web de Canon.
- No toque la superficie del cristal interna cuando cambie la lámpara. Si no sigue esta recomendación, el rendimiento del proyector puede verse negativamente afectado.
- Asegúrese de manipular la lámpara con cuidado y correctamente porque puede romperse durante el uso si se ha arañado o ha sufrido impactos. Si la lámpara se rompe, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de Canon.
- Cuando cambie la lámpara, no quite ninguno de los tornillos que no sean los especificados.

1. Quite el único tornillo de la tapa del compartimento de la lámpara.



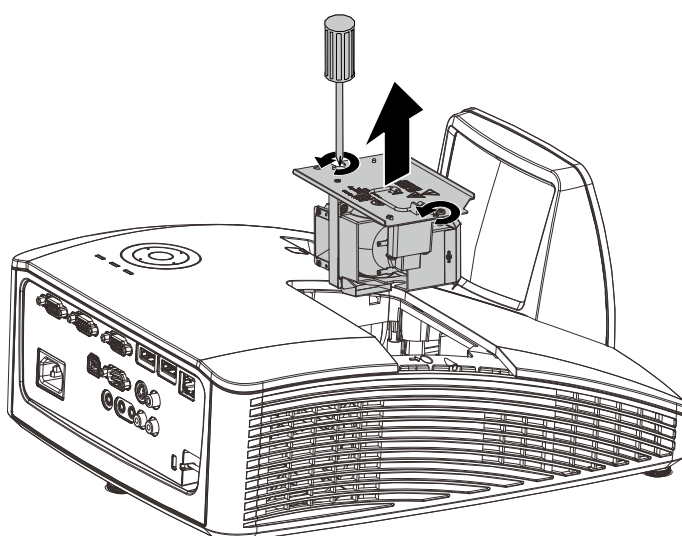
2. Quite la tapa del compartimento de la lámpara.



3. Afloje los dos tornillos que sujetan la lámpara.

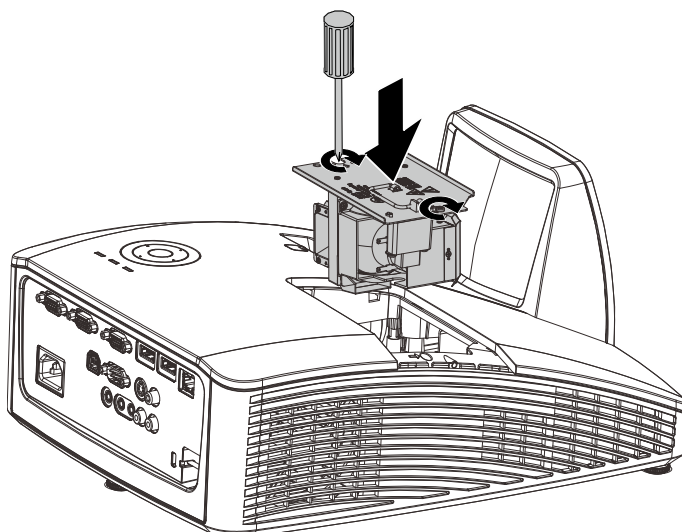
4. Levante el asa del módulo.

5. Tire firmemente del asa del módulo para extraer la lámpara.



6. Siga los pasos 1 a 5 en orden inverso para instalar la nueva lámpara. Durante la instalación, haga coincidir el módulo de lámpara con el conector y asegúrese de que quede bien alineado para evitar que resulte dañado.

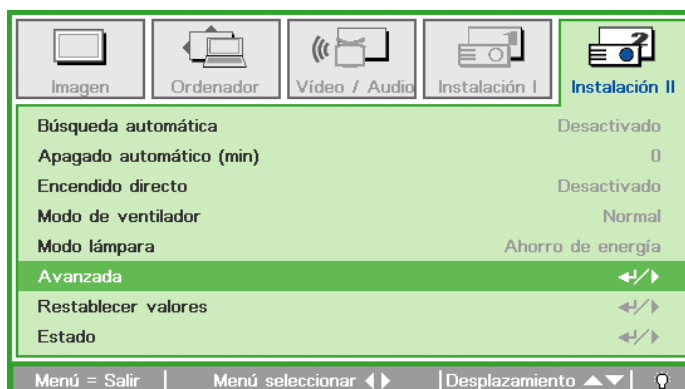
**Nota:** La lámpara debe quedar asentada de forma segura en su lugar y el conector de la lámpara se debe conectar correctamente antes de apretar los tornillos.



## Restablecer el tiempo de la lámpara

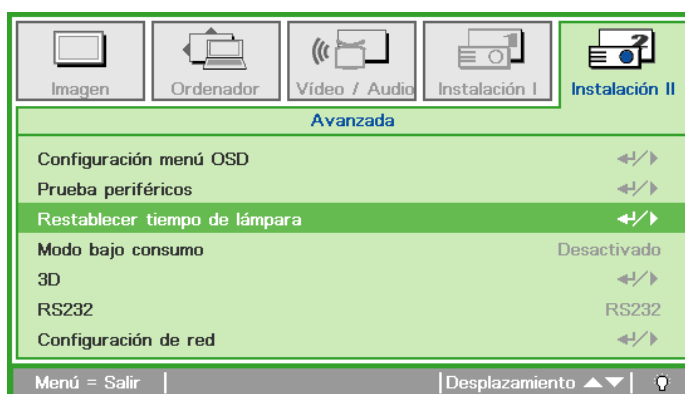
Después de cambiar la lámpara, debe restablecer el contador de horas de la lámpara. Consulte lo siguiente:

1. Presione el botón **Menú** para abrir el menú OSD.



2. Presione el botón de cursor ◀▶ para desplazarse al menú **Instalación II**. Presione el botón de cursor ▶▶ para desplazarse a **Avanzada**.

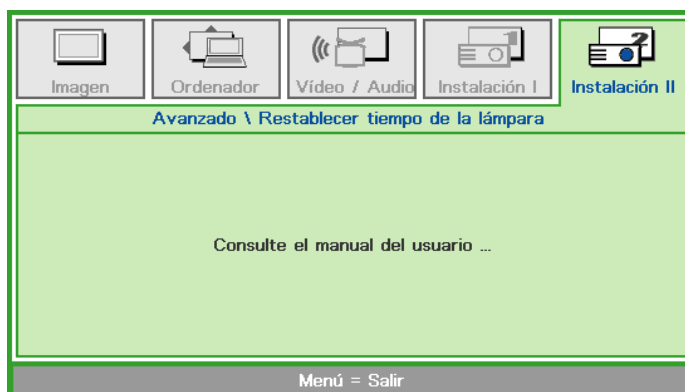
3. Presione el botón de cursor ▼▲ para desplazarse hacia abajo hasta **Restablecer tiempo de lámpara**.



4. Presione el cursor ▶ o el botón Entrar.

Aparecerá una pantalla de mensaje.

5. Presione los botones ▼▲◀▶ para restablecer las horas de la lámpara.

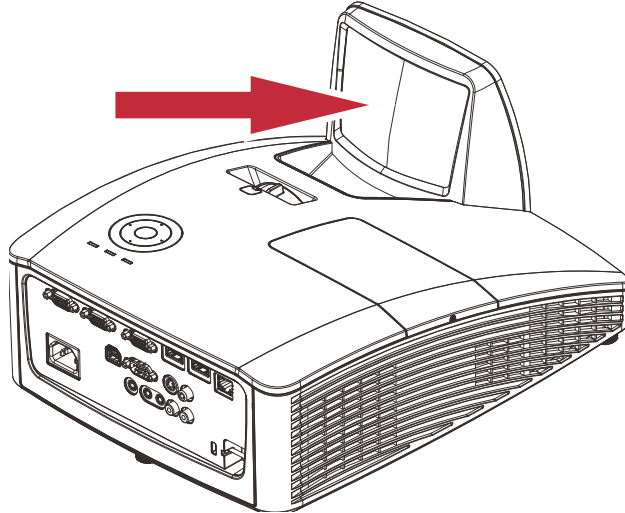


6. Presione el botón **MENÚ** para volver a Instalación II.

## Limpiar el proyector

La limpieza del proyector para quitar el polvo y la suciedad le ayudará a que el dispositivo funcione sin problemas.

### Limpieza del Espejo del Proyector:



Cuando limpie la lente del proyector, utilice un soplador de aire disponible en cualquier tienda especializada o un papel para limpieza de lentes. La superficie de la lente se daña con facilidad, por lo que no debe utilizar un paño o tejidos duros.



#### **Precaución:**

**1. Apague siempre el proyector y deje que se enfríe durante al menos 30 minutos antes de la limpiar.**

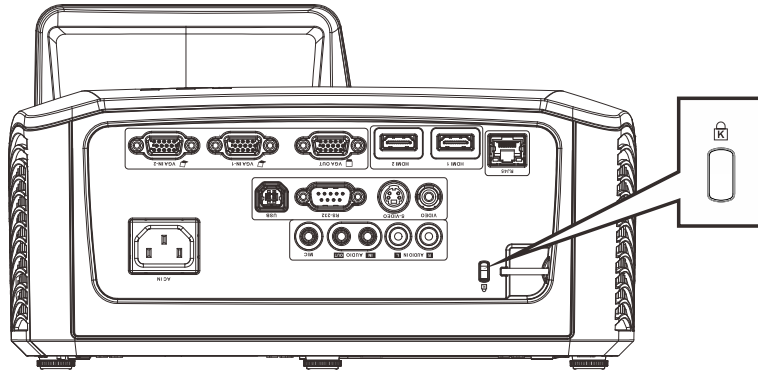
#### **Precaución:**

- 1. No toque nunca la lente o espejo proyector directamente con la mano.**
- 2. No use limpiadores abrasivos, disolventes u otros limpiadores químicos fuertes.**

## Uso de un bloqueo físico

### Utilización del bloqueo Kensington®

Si le preocupa la seguridad, acople el proyector a un objeto permanente con la ranura Kensington y un cable de seguridad.



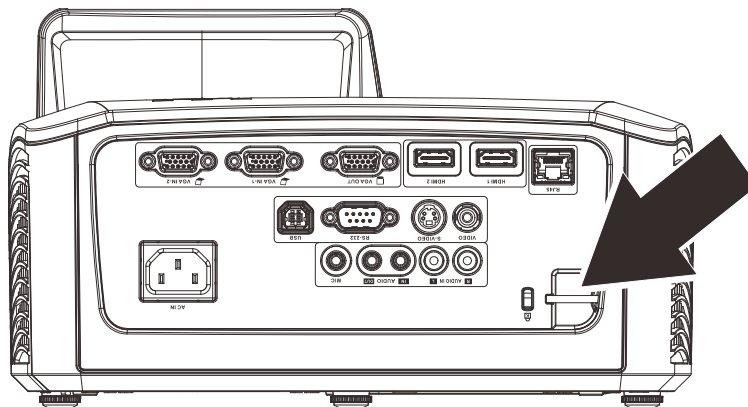
**Nota:**

Póngase en contacto con su proveedor para obtener detalles para adquirir un cable de seguridad Kensington adecuado.

### Usar el bloqueo de seguridad

Además de la función de protección mediante contraseña y el bloqueo Kensington, el bloqueo de seguridad ayuda a proteger el proyector contra la retirada no autorizada.

Consulte la imagen siguiente.



### Sugerencias para solucionar problemas

En cada sección específica de cada problema, intente llevar a cabo los pasos en el orden propuesto. Esto puede ayudarle a resolver el problema más rápidamente.

Intente definir el problema evitando así la sustitución de piezas no defectuosas.

Por ejemplo, si cambia las pilas y el problema no se resuelve, ponga las pilas originales y continúe con el paso siguiente.

Guarde un registro de los pasos que realiza cuando solucione problemas: La información puede resultar de gran utilidad cuando llame al servicio de soporte técnico o para proporcionarla al personal de servicio técnico.



## Mensajes de LED

MENSAJES DE CÓDIGO DE ERROR	LED DE ALIMENTACIÓN VERDE	LED DE LA LÁMPARA ÁMBAR	LED DE TEMPERATURA ROJO
Encendido	ENCENDIDO	APAGADO	APAGADO
Apagado	ENCENDIDO	APAGADO	APAGADO
Refrigeración	Intermitente	APAGADO	APAGADO
Temperatura elevada	APAGADO	APAGADO	ENCENDIDO
Error del sensor de ruptura térmica	Parpadea 4 vez	APAGADO	APAGADO
Error de la lámpara	APAGADO	ENCENDIDO	APAGADO
Ventilador 1	Parpadea 6 vez	Parpadea 1 vez	APAGADO
Ventilador 2	Parpadea 6 vez	Parpadea 2 vez	APAGADO
Ventilador 3	Parpadea 6 vez	Parpadea 3 vez	APAGADO
Ventilador 4	Parpadea 6 vez	Parpadea 4 vez	APAGADO
Puerta de la lámpara abierta	Parpadea 7 vez	APAGADO	APAGADO
Error DMD	Parpadea 8 vez	APAGADO	APAGADO
Error de la rueda de colores	Parpadea 9 vez	APAGADO	APAGADO

Si se produce un error, desconecte el cable de alimentación de CA durante un (1) minuto antes de reiniciar el proyector. Si los LED de Alimentación o Lámpara siguen parpadeando o se produce cualquier otra situación que no figure en la tabla anterior, póngase en contacto con su centro de servicio técnico.

## Problemas con la imagen

### **Problema: No aparece ninguna imagen en la pantalla.**

1. Compruebe la configuración del equipo portátil o de sobremesa.
2. Apague todos los equipos y vuelva a encenderlos en el orden correcto.

### **Problema: La imagen está borrosa.**

1. Ajuste el **enfoque** en el proyector.
2. Presione el botón **Automático** del mando a distancia.
3. Asegúrese de que la distancia entre el proyector y la pantalla se encuentra dentro del intervalo especificado.
4. Compruebe que la lente del proyector está limpia.

### **Problema: La imagen es más ancha en la parte superior o inferior (distorsión trapezoidal)**

1. Coloque el proyector perpendicular a la pantalla tanto como sea posible.
2. Utilice el botón **Corrección de distorsión trapezoidal** del mando a distancia para solucionar el problema.

### **Problema: La imagen está invertida.**

Compruebe el parámetro **Voltear imagen H/V** del menú **Instalación I** del menú OSD.

### **Problema: La imagen está veteada.**

1. Establezca la configuración predeterminada para las opciones **Frecuencia y Puntos en total** en el menú OSD **Ordenador**.
2. Para garantizar que el problema no está causado por una tarjeta de vídeo de PC conectada, realice la conexión con otro equipo.

### **Problema: La imagen no tiene contraste.**

Ajuste la opción **Contraste** en el menú OSD **Imagen**.

### **Problema: El color de la imagen proyectada no coincide con la imagen de origen.**

1. Ajuste la opción **Contraste** en el menú OSD **Imagen**.
2. Ajuste la opción **Temperatura color** en el menú OSD **Imagen->Avanzada**.

## Problemas con la lámpara

### **Problema: El proyector no emite luz.**

1. Compruebe si el cable de alimentación está conectado de forma segura.
2. Asegúrese de que la fuente de alimentación es buena probándola con otro dispositivo eléctrico.
3. Reinicie el proyector en el orden correcto y compruebe que el LED Alimentación está encendido.
4. Si hace poco que ha reemplazado la lámpara, intente restablecer las conexiones de la misma.
5. Cambie la lámpara.
6. Vuelva a poner la lámpara antigua en el proyector y mande este al centro de servicio técnico.

### **Problema: La lámpara se apaga.**

1. Las subidas de tensión pueden provocar el apagado de la lámpara. Vuelva a enchufar el cable de alimentación. Cuando el LED Alimentación esté encendido, presione el botón de alimentación.
2. Cambie la lámpara.
3. Vuelva a poner la lámpara antigua en el proyector y mande este al centro de servicio técnico.

## Problemas con el mando a distancia

### **Problema: El proyector no responde al mando a distancia.**

1. Dirija el mando a distancia hacia el sensor remoto del proyector.
2. Asegúrese de que no hay obstáculos en la trayectoria entre el mando a distancia y el sensor.
3. Apague todas las luces fluorescentes de la sala.
4. Compruebe la polaridad de las pilas.
5. Cambie la pila.
6. Apague todos los dispositivos infrarrojos cercanos.
7. Envíe el mando a distancia al centro de servicio técnico.

## Problemas de audio

### **Problema: No hay sonido.**

1. Ajuste el volumen con el mando a distancia.
2. Ajuste el volumen de la fuente de audio.
3. Compruebe la conexión del cable de audio.
4. Compruebe la salida de audio de la fuente con otros altavoces.
5. Envíe el proyector al centro de servicio técnico.

### **Problema: El sonido está distorsionado.**

1. Compruebe la conexión del cable de audio.
2. Compruebe la salida de audio de la fuente con otros altavoces.
3. Envíe el proyector al centro de servicio técnico.

## Enviar el proyector al centro de servicio técnico

Si no puede resolver el problema, deberá enviar el proyector al centro de servicio técnico. Embale el proyector en la caja de cartón original. Incluya una descripción del problema y una lista de comprobación de los pasos que realizó al intentar resolver el problema: La información puede resultar de gran utilidad para el personal de servicio técnico. Para la realización del servicio técnico, devuelva el proyector al lugar en donde lo adquirió.

## ESPECIFICACIONES

### Especificaciones del producto

<b>Nombre del modelo</b>		LV-WX300UST / LV-WX300USTi
<b>Sistema de visualización</b>		Sistema DLP de 1 chip
<b>Sistema óptico</b>		Extracción de color por división en el tiempo y visualización secuencial
Dispositivo de visualización		
<b>Dispositivo de visualización</b>	<b>Tipo</b>	DMD x1
	<b>Relación Tamaño/Aspecto</b>	Tipo 0,65 / 16:10
	<b>Número de puntos (=Número de puntos en total)</b>	1,024,000
Lente de proyección		
<b>Lente de proyección</b>	<b>Funcionamiento</b>	Zoom: fijo; enfoque: manual
	<b>Longitud focal / Número F</b>	5,1 mm / 2,5
	<b>Relación de proyección</b>	0.35:1
	<b>Distancia de proyección</b>	60,5 - 70,5 cm
	<b>Desplazamiento de la lente</b>	75 %, fija
<b>Fuente luminosa</b>		Lámpara de mercurio de presión superalta de 230 W
<b>Tamaño de la imagen</b>		Tipo 80 - 100
<b>Número de colores</b>		16.770.000 (color completo)
<b>Brillo *1</b>		3.000 lúmenes (en modo de presentación)
<b>Relación de contraste *1</b>		2300:1 (totalmente blanco:totalmente negro, modo de presentación)
<b>Relación de brillo de la periferia al centro *1</b>		80 %
<b>Altavoz</b>		10 W x2 (estéreo)
<b>Resolución máxima de entrada</b>		1600x1200
Señal de imagen		
<b>Señal de imagen</b>	<b>PC (analógico)</b>	WXGA, UXGA, SXGA+, WXGA, SXGA, XGA, SVGA, VGA y Mac
	<b>PC (digital)</b>	UXGA, SXGA+, WXGA+, WXGA, SXGA, XGA, SVGA y VGA
	<b>Vídeo digital</b>	1080p, 1080i, 720p, 576p y 480p
	<b>Vídeo en componentes</b>	1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p y 480i
	<b>Vídeo / S-Video</b>	NTSC, PAL, SECAM, NTSC4.43, PAL-M, PAL-N y PAL-60
<b>Señal de audio</b>		Impedancia = 47KΩ o más
Terminal (entrada/salida/control)		
<b>Entrada</b>	<b>Entrada VGA -1, 2</b>	PC analógico, vídeo de componentes (mini-D-sub de 15 contactos)
	<b>HDMI -1, 2</b>	PC digital PC y vídeo digital
	<b>S-VIDEO</b>	S-Video
	<b>VIDEO</b>	Vídeo
	<b>ENTRADA DE AUDIO (D,I)</b>	Entrada de audio (2RCA)
<b>Salida</b>	<b>ENTRADA DE AUDIO</b>	Entrada de audio (miniconector estéreo de 3,5 φ)
	<b>SALIDA VGA</b>	Salida de monitor (mini-D-sub de 15 contactos)
	<b>SALIDA DE AUDIO</b>	Salida de audio (miniconector estéreo de 3,5 φ)
<b>Control</b>	<b>USB</b>	USB Tipo B, mini-USB (uso interactivo)
	<b>RS-232</b>	Conexión serie
	<b>RJ45</b>	Conexión de red
<b>Nivel de ruido</b>		33/29 dB
<b>Temperatura de funcionamiento</b>		5 °C - 40 °C
<b>Fuente de alimentación</b>		100 VCA - 240 V, 50 / 60 Hz
<b>Consumo de energía</b>		300 W, 240 W (modo de la lámpara: potencia total, ahorro de energía)
<b>Consumo eléctrico en el modo de espera</b>		6,0 W, 0,5 W (Redes, RS232)
<b>Dimensiones</b>	<b>LV-WX300UST</b>	W: 287,5 mm ×H: 167,6 mm ×D: 374,5 mm (incluida la proyección)
	<b>LV-WX300USTi</b>	W: 287.5 mm ×H: 193,7 mm ×D: 374,5 mm (incluida la proyección)
<b>Peso</b>		5,0 kg
<b>Accesorios</b>		
Mando a distancia, pila para el mando a distancia, cable de alimentación, cable VGA, manual del usuario (CD-ROM), información importante y tarjeta de garantía		
Software interactivo (CD-ROM), 2 lápices interactivos, pila para lápices interactivos y cable mini-USB		

\*1 Compatible con ISO21118-2012

## Distancia de instalación frente a tamaño de proyección

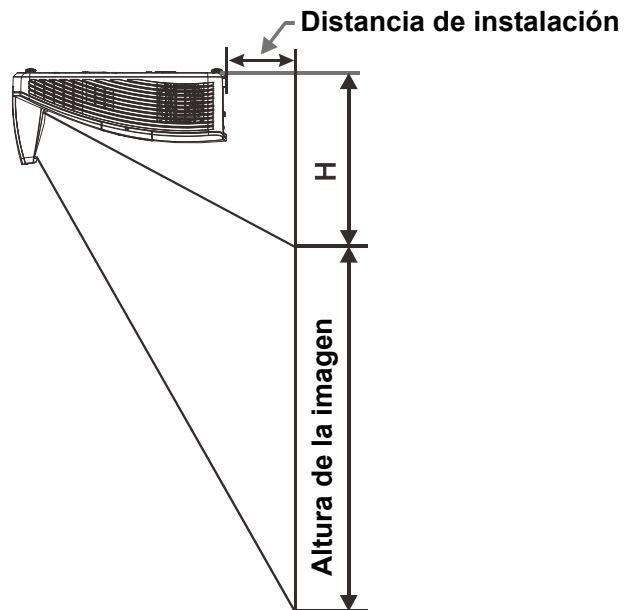


Tabla de distancia de proyección y tamaño

	WXGA			
	16:10			
Diagonal	80"	87"	97"	100"
Distancia	282,3+/-20mm	340,3+/-20mm	421,4+/-20mm	445,8+/-20mm
Anchura de la imagen	1723mm	1874mm	2088mm	2154mm
Altura de la imagen	1077mm	1171mm	1305mm	1346mm
AI	280+/-50mm	300,2+/-50mm	325,5+/-50mm	336,9+/-50mm

## Tabla de modo de frecuencias

El proyector puede mostrar diferentes resoluciones. En la tabla siguiente figuran las resoluciones que puede mostrar el proyector.

SEÑAL	RESOLUCIÓN	FRECUENCIA HORIZONTAL (KHz)	FRECUENCIA A VERTICAL (Hz)	COMPUESTO	COMPONENTE	ANALÓGICO PC	HDMI
NTSC	—	15,734	60,0	O	—	—	—
PAL/SECAM	—	15,625	50,0	O	—	—	—
VESA	720 x 400	37,9	85,04	—	—	O	O
	640 x 480	31,5	60,0	—	—	O	O
	640 x 480	37,9	72,8	—	—	O	O
	640 x 480	37,5	75,0	—	—	O	O
	640 x 480	43,3	85,0	—	—	O	O
	800 x 600	35,2	56,3	—	—	O	O
	* 800 x 600	37,9	60,3	—	—	O	O
	800 x 600	46,9	75,0	—	—	O	O
	800 x 600	48,1	72,2	—	—	O	O
	800 x 600	53,7	85,1	—	—	O	O
	** 800 x 600	76,3	120,0	—	—	O	O
	1024 x 576	35,8	60,0	—	—	O	O
	1024 x 600	37,3	60,0	—	—	O	O
	1024 x 600	41,5	65,0	—	—	O	O
	* 1024 x 768	48,4	60,0	—	—	O	O
	1024 x 768	56,5	70,1	—	—	O	O
	1024 x 768	60,0	75,0	—	—	O	O
	1024 x 768	68,7	85,0	—	—	O	O
	** 1024 x 768	97,6	120,0	—	—	O	O
	1024 x 768	99,0	120,0	—	—	O	O
	1152 x 864	67,5	75,0	—	—	O	O
	* 1280 x 720	45,0	60,0	—	—	O	O
	* 1280 x 720	90,0	120,0	—	—	O	O
	1280 x 768	47,4	60,0	—	—	O	O
	* 1280 x 768	47,8	59,9	—	—	O	O
	* 1280 x 800	49,7	59,8	—	—	O	O
	1280 x 800	62,8	74,9	—	—	O	O
	1280 x 800	71,6	84,9	—	—	O	O
	** 1280 x 800	101,6	119,9	—	—	O	O
	*** 1280 x 1024	64,0	60,0	—	—	O	O
	1280 x 1024	80,0	75,0	—	—	O	O
	1280 x 1024	91,1	85,0	—	—	O	O
	*** 1280 x 960	60,0	60,0	—	—	O	O
	1280 x 960	85,9	85,0	—	—	O	O
**** 1280 x 1470	—	60,0	—	—	—	O	
*** 1366 x 768	47,7	59,8	—	—	O	O	
*** 1400 x 1050	65,3	60,0	—	—	O	O	
1440 x 900	55,5	59,9	—	—	O	O	
*** 1440 x 900	55,9	59,9	—	—	O	O	

SEÑAL	RESOLUCIÓN	FRECUENCIA HORIZONTAL (KHz)	FRECUENCIA A VERTICAL (Hz)	COMPUESTO	COMPONENTE	ANALÓGICO PC	HDMI
	1440 x 900	70,6	75,0	—	—	O	O
	1600 x 1200	75,0	60	—	—	O	O
	1680 x 1050	64,7	59,9	—	—	O	O
	1680 x 1050	65,3	60,0	—	—	O	O
	1920 x 1200	74,0	60,0	—	—	O	O
	1920 x 1080	67,5	60,0	—	—	O	O
	**** 1920 x 2205	—	23,97	—	—	—	O
Apple Macintosh	640 x 480	35,0	66,7	—	—	O	O
	832 x 624	49,7	74,5	—	—	O	O
	1024 x 768	60,2	74,9	—	—	O	O
	1152 x 870	68,7	75,1	—	—	O	O
SDTV	480i	15,734	60,0	—	O	—	O
	576i	15,625	50,0	—	O	—	O
EDTV	576p	31,3	50,0	—	O	—	O
	480p	31,5	60,0	—	O	—	O
HDTV	720p	37,5	50,0	—	O	—	O
	720p	45,0	60,0	—	O	—	O
	1080i	33,8	60,0	—	O	—	O
	1080i	28,1	50,0	—	O	—	O
	1080p	27	24	—	O	—	O
	1080p	28	25	—	O	—	O
	1080p	33,7	30	—	O	—	O
	1080p	67,5	60,0	—	O	—	O
	1080p	56,3	50,0	—	O	—	O

O: Frecuencia admitida

—: Frecuencia no admitida

★Nota 3D :

“★” Esto significa el tiempo que puede soportar señal no-3D y 3D con formato Marco Secuencial y Abajo-Arriba.

“★★” Esto significa el tiempo que puede soportar señal no-3D y 3D con formato Marco Secuencial.

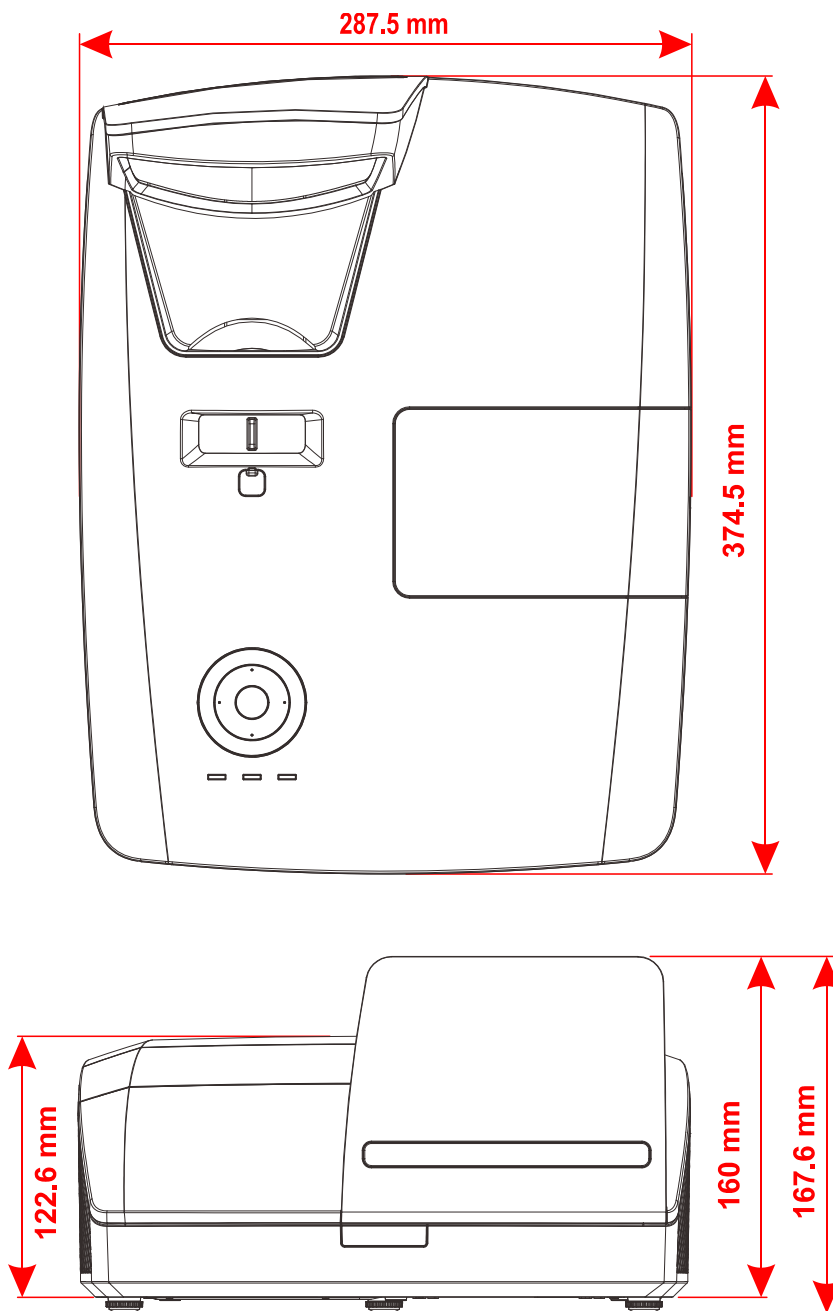
“★★★” Esto significa el tiempo que puede soportar señal no-3D y 3D con formato Abajo-Arriba.

“★★★★” Esto significa que la temporización puede admitir señal y 3D con formato Marco Secuencial.

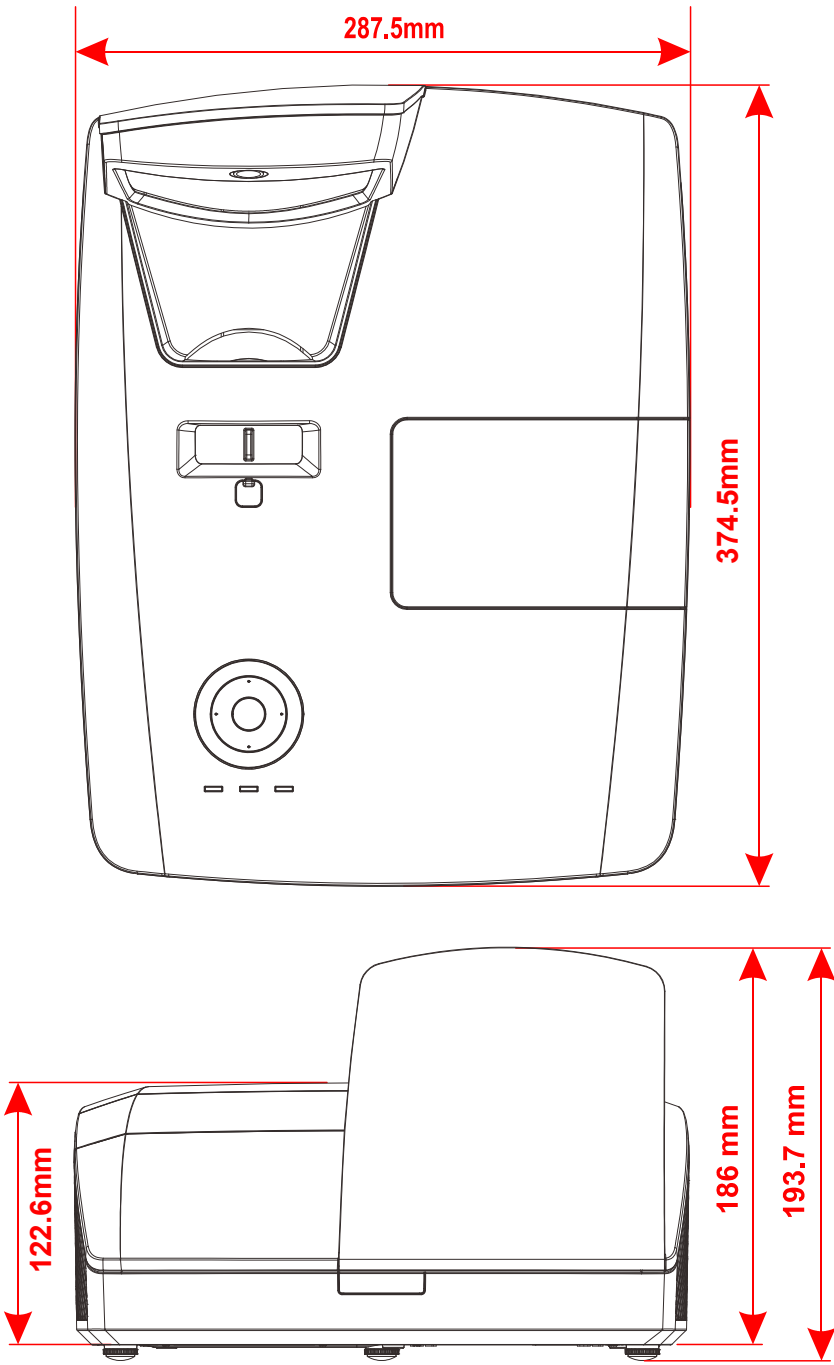
La sincronización 3D que se muestre dependerá del archivo EDID y la tarjeta gráfica. Es posible que el usuario no puede elegir las frecuencias por encima 3D en la tarjeta gráfica.

La resolución del panel es de 1280 x 800. Aquellas resoluciones diferentes de la resolución nativa podrían causar irregularidades en el tamaño del texto o las líneas.

## Dimensiones del proyector(LV-WX300UST)



**Dimensiones del proyector(LV-WX300USTi)**





## Comunicación

Tasa de baudios:	<b>9600</b>
Bits de datos:	<b>8</b>
Comprobación de paridad:	<b>Ninguno</b>
Bit de parada:	<b>1</b>
Control de flujo	<b>Ninguno</b>

### Estructura de los comandos de control

Los comandos están compuestos por el código de encabezado, código de comando, código de datos y código de finalización. La mayoría de los comandos están estructurados excepto algunos de ellos por problemas de compatibilidad con otros proyectores.

	Código del encabezado	Código del comando	Código de datos	Código de fin
<b>HEX</b>	<b>7Eh</b>	<b>Command</b>	<b>Data</b>	<b>0Dh</b>
<b>ASCII</b>	'~'	<b>Command</b>	<b>Data</b>	<b>CR</b>

La transferencia de comandos mediante RS232 (mando a distancia) y/o red (LAN) no está disponible en el modo de ahorro de energía.

### Secuencia de control

El proyector puede enviar un código de retorno después de que reciba un comando. Si el comando no se recibe correctamente, el proyector no enviará el código de retorno.

### Comando de operaciones

Los comandos de funcionamiento ejecutan configuraciones de funcionamiento básicas de este proyector.

Funcionamiento	ASCII	HEX
<b>Power On</b> ※	~ P N CR ※	7Eh 50h 4Eh 0Dh
<b>Power Off</b>	~ P F CR	7Eh 50h 46h 0Dh
<b>Auto Image</b>	~ A I CR	7Eh 41h 49h 0Dh
<b>Lamp Hour Reset</b>	~ R L CR	7Eh 52h 4Ch 0Dh
<b>Input Select RGB</b>	~ S R CR	7Eh 53h 52h 0Dh
<b>Input Select RGB2</b>	~ S G CR	7Eh 53h 47h 0Dh
<b>Input Select DVI</b>	~ S D CR	7Eh 53h 44h 0Dh
<b>Input Select Video</b>	~ S V CR	7Eh 53h 56h 0Dh
<b>Input Select S-Video</b>	~ S S CR	7Eh 53h 53h 0Dh
<b>Input Select Component</b>	~ S Y CR	7Eh 53h 59h 0Dh
<b>Input Select HDMI</b>	~ S H CR	7Eh 53h 48h 0Dh
<b>Input Select HDMI2</b>	~ S I CR	7Eh 53h 49h 0Dh

※ El comando Encender solamente funcionará cuando el sistema se encuentre en el modo de espera.

※ **CR** : retorno de carro.

## Comando remoto

Los comandos remotos simulan el código enviado desde el terminal remoto de infrarrojos.

Nombre del botón	ASCII	HEX
UP arrow	~ r U CR	7Eh 72h 55h 0Dh
DOWN arrow	~ r D CR	7Eh 72h 44h 0Dh
LEFT arrow	~ r L CR	7Eh 72h 4Ch 0Dh
RIGHT arrow	~ r R CR	7Eh 72h 52h 0Dh
POWER	~ r P CR	7Eh 72h 50h 0Dh
EXIT	~ r   CR	7Eh 72h 45h 0Dh
INPUT	~ r I CR	7Eh 72h 49h 0Dh
AUTO	~ r A CR	7Eh 72h 41h 0Dh
KEYSTONE+	~ r K CR	7Eh 72h 4Bh 0Dh
KEYSTONE-	~ r J CR	7Eh 72h 4Ah 0Dh
MENU	~ r M CR	7Eh 72h 4Dh 0Dh
STATUS	~ r S CR	7Eh 72h 53h 0Dh
MUTE	~ r T CR	7Eh 72h 54h 0Dh
ZOOM+	~ r Z CR	7Eh 72h 5Ah 0Dh
ZOOM-	~ r Y CR	7Eh 72h 59h 0Dh
BLANK	~ r B CR	7Eh 72h 42h 0Dh
FREEZE	~ r F CR	7Eh 72h 46h 0Dh
VOLUME+	~ r V CR	7Eh 72h 56h 0Dh
VOLUME-	~ r W CR	7Eh 72h 57h 0Dh
Enter	~ r N CR	7Eh 72h 4Eh 0Dh

Comando para establecer valores

ELEMENTO	ASCII	HEX
Brightness	~ s B ? CR ※	7Eh 73h 42h ?h 0Dh
Contrast	~ s C ? CR	7Eh 73h 43h ?h 0Dh
Color	~ s R ? CR	7Eh 73h 52h ?h 0Dh
Tint	~ s N ? CR	7Eh 73h 4Eh ?h 0Dh
Scaling	~ s A ? CR	7Eh 73h 41h ?h 0Dh
Color Temperature	~ s T ? CR	7Eh 73h 54h ?h 0Dh
Projection Mode	~ s J ? CR	7Eh 73h 4Ah ?h 0Dh
Sharpness	~ s H ? CR	7Eh 73h 48h ?h 0Dh

※ \*?: Datos ASCII

Intervalo de datos

ELEMENTO	Establecer intervalo de datos	Fuente
Brightness	0 ~ 100	ALL
Contrast	0 ~ 100	ALL
Color	0 ~ 100	Video/S-Video/Component
Tint	0 ~ 100	Video/S-Video/Component
Scaling	0: Fill 1: 4:3 2: 16:9 3: Letter Box 4: Native	ALL
Color Temperature	0: Native 1: 6500K 2: 7500K 3: 8200K	ALL
Projection Mode	0: Rear Table 1: Front Table 2: Rear Ceiling 3: Front Ceiling	ALL
Sharpness	0~31	ALL

Atención: El intervalo de datos puede ser diferente en función del modelo

Ejemplo 1. Ajustar el valor de brillo a 100

Enviar comando: ~sB100CR

Ejemplo 2. Ajustar la temperatura de color a Cálida

Enviar comando: ~sT2CR

Comando de consulta

ELEMENTO	ASCII	HEX
Software Version	~qVCR	7Eh 71h 56h 0Dh
Power State	~qPCR	7Eh 71h 50h 0Dh
Input Select	~qSCR	7Eh 71h 53h 0Dh
Lamp Hours	~qLPCR	7Eh 71h 4Ch 0Dh
Brightness	~qBPCR	7Eh 71h 42h 0Dh
Contrast	~qCPCR	7Eh 71h 43h 0Dh
Color (Video)	~qRPCR	7Eh 71h 52h 0Dh
Tint (Video)	~qNPCR	7Eh 71h 4Eh 0Dh
Scaling	~qA PCR	7Eh 71h 41h 0Dh
Color Temperature	~qT PCR	7Eh 71h 54h 0Dh
Projection Mode	~qJ PCR	7Eh 71h 4Ah 0Dh
Sharpness	~qH PCR	7Eh 71h 48h 0Dh
Volume	~qM PCR	7Eh 71h 4Dh 0Dh
Freeze Status	~qZ PCR	7Eh 71h 5Ah 0Dh
Mute Status	~qU PCR	7Eh 71h 55h 0Dh
Blank Status	~qK PCR	7Eh 71h 4Bh 0Dh

Mensaje de respuesta

ELEMENTO	Ejemplos de mensajes de respuesta
Software Version	.....
Power State	On Off
Input Select	RGB1 RGB2 Video S-Video Component HDMI
Lamp Hours	2000
Brightness	100
Contrast	100
Color (Video)	100
Tint (Video)	100
Scaling	Fill 4:3 16:9 LetterBox Native
Color Temperature	Native 6500K 7500K 8200K
Projection Mode	Rear Table Front Table Rear Ceiling Front Ceiling
Sharpness	31
Volume	8
Freeze Status	On Off
Mute Status	On Off
Blank Status	On Off

Ejemplo 1. Obtener el valor de brillo

Enviar comando: ~qB`CR`

Respuesta: 100

Ejemplo 2. Obtener la temperatura de color

Enviar comando: ~qT`CR`

Respuesta: 6500K



**CANON INC.**

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

**CANON U.S.A. INC.**

One Canon Park, Melville, New York 11747, U.S.A.

For all inquires concerning this product, call toll free in the U.S. 1-800-OK-CANON

**CANON EUROPE LTD.**

3 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET United Kingdom

**CANON EUROPA N.V.**

Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands